La LIBERTÉ

Vol. 89 n°13 • du 27 juin au 3 juillet 2002 • SAINT-BONIFACE
88 ¢ + taxes

Bon été!

L'équipe de *La Liberté* souhaite de bonnes vacances aux étudiants, aux professeurs et à tous ceux pour qui la fin des classes marque le début de leur période de relâche. Prenez note également que les bureaux du journal seront fermés le lundi 1er juillet en raison de la fête du Canada.

Citation de la semaine

« Les 4 800 $ par ferme offerts par le gouvernement fédéral couvrent les frais d'opération pendant trois jours. »

Comme bien d'autres agriculteurs, Marc Raffard voit d'un bon œil l'aide offerte aux producteurs par le gouvernement fédéral. Il craint cependant que ce ne soit pas suffisant, surtout si la Province refuse de contribuer au programme.

■ Page 8.

Le SOMMAIRE

Comment nous joindre ?

Téléphone : 237-4823
Télécopieur : 231-1998
Sans frais : 1-800-523-3355
la-liberte@la-liberte.mb.ca



photo: Jean-François Nadeau

Un spectacle renversant

Le Théâtre dansle cimetière est de retour pour une troisième saison en présentant le spectacle *Sur les traces de Riel*. Produite par une nouvelle équipe, la pièce réserve quelques surprises aux spectateurs. ■ Page 10.

Disparition des caisses

Les Caisses populaires de Sainte-Rose-du-Lac et de La Salle ne feront probablement plus partie du paysage de ces deux communautés pour bien longtemps. Les institutions financières souhaitent se joindre aux Credit Union.

■ Page 3.

Pas « Ordinaire »

Contrairement au titre de sa célèbre chanson, le spectacle que donnera Robert Charlebois dans le cadre du Festival Chantecler de Saint-Pierre-Jolys ne laissera personne sur son appétit.

■ Page 9.

Découvertes sur Louis Riel

Le Musée de Saint-Boniface a dévoilé de nouveaux artefacts ayant appartenu à Louis Riel. Ces précieux témoins du passé s'ajoutent à une collection déjà fort impressionnante.

■ Page 11.

Le parc Georges-Étienne-Cartier

La Corporation de développement communautaire de Sainte-Agathe pourra finalement aller de l'avant avec son projet de parc récréatif. Le terrain de camping comptera à lui seul plus d'une centaine de sites.

■ Page 17.

Îlets-de-Bois

Souvenirs métis

Longtemps oublié, un cimetière d'une des premières colonies métisses de la province revient à la mémoire.

Mylène CRÊTE

Les résidants de Carman et quelques mordus de l'histoire se sont rassemblés, le 9 juin, au cimetière des Îlets-de-Bois pour commémorer les descendants métis qui y sont enterrés. Une plaque portant les noms de toutes les familles qui s'y trouvent a été dévoilée en présence de l'ex-lieutenant-gouverneur du Manitoba, Yvon Dumont.

De nombreux Métis se sont installés, au 19e siècle, dans cette petite clairière située entre Notre-Dame-de-Lourdes et Carman. Ils quittaient la colonie de la rivière Rouge pour aller chasser à la montagne Pembina. La région portait le nom des Îlets-de-Bois, l'appellation donnée à la rivière qui la traversait.

Cette communauté métisse, qui compte parmi l'une des premières au Manitoba, a été délogée au fil des ans par des immigrants européens qui ont changé le nom de la rivière pour celui de Boyne. Les Métis ne possédant pas de titres de propriété en bonne et due forme, le gouvernement de l'époque n'a pas hésité à donner les terres des Îlets-de-Bois aux nouveaux venus. Les Métis ont ainsi été forcés à se déplacer vers la paroisse de Saint-Daniel, puis vers Saint-Claude, Saint-Laurent, Haywood, la Saskatchewan ou même l'Alberta. Leur cimetière a été oublié jusqu'à ce qu'on s'y intéresse de nouveau dans les années 1990.

« Il est difficile de trouver les descendants des Métis des Îlets-de-Bois », remarque l'auteur d'un fascicule sur la région, Antoine Gaborieau. Ce dernier s'est intéressé à l'histoire de ce coin de pays oublié lors de ses recherches pour le livre du centenaire de Notre-Dame-de-Lourdes. Il s'est mis à chercher le cimetière dans les herbes hautes aux environs de Craman où quelques croix et monuments étaient encore debout.

« J'avais découvert un microcosme de l'histoire du Manitoba puisque les premières colonies à y vivre étaient métisses, raconte-t-il. Il doit y avoir une centaine de personnes qui ont été enterrées à Îlets-de-Bois et on a retrouvé 40 noms. »

Les résidants de la paroisse de Saint-Daniel avaient déjà relaté l'histoire des Îlets-de-Bois dans un document publié en 1992. Antoine Gaborieau a voulu la réécrire en rectifiant certains faits et en y ajoutant des événements plus récents.

Dès 1995, le comité de conservation du patrimoine de Carman et de la municipalité de Dufferin décide de préserver le cimetière. Ses membres ont ainsi nettoyé l'endroit et ont recueilli la cloche de l'église de Saint-Daniel avant que l'édifice ne s'effondre. Celle-ci est conservée au Musée de Carman tandis que le bâtiment religieux a été démoli faute d'entretien.

« J'ai toujours eu connaissance de l'existence du cimetière des Îlets-de-Bois, car j'habitais à quelques miles de là lorsque j'étais enfant, souligne le président du comité de conservation du patrimoine de Carman et de la municipalité de Dufferin, Michael Flunke. Si nous n'avions pas commémoré l'endroit, il serait tombé dans l'oubli. »

Pour Antoine Gaborieau, se souvenir de la colonie métisse des Îlets-de-Bois est crucial. « Ce sont nos premières pages d'histoire », conclut-il.



photo: Mylène Crête

Lorraine Middleton et Raymond Grant dévoilent la plaque qui commémore le cimetière des Îlets-de-Bois où certains de leurs descendants ont été enterrés.

Coup d'œil national



La LIBERTÉ

Journal hebdomadaire publié le jeudi par Presse-Ouest Limitée

C. P. 190
383, boulevard Provencher
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 3B4

Directeur : **Pascal DUBÉ** • Rédacteur en chef : **Daniel BAHUAUD** • Journalistes : **Mylène CRÊTE, Jean-François NADEAU et Dominique PHILIBERT** • Chef de la production et coordonnatrice de la publicité : **Véronique TOGNERI** • Secrétaire administrative : **Roxanne BOUCHARD** • Caricaturiste : **Cayouche (Réal BÉRARD)** • Bicolo : **Aude ANDRIEU, Roxanne BOUCHARD** et **Véronique TOGNERI** • Publicité : **Pascal DUBÉ** • Développement de photos : **Hubert PANTEL**.

Les bureaux sont situés au **383, boulevard Provencher** et sont ouverts de 9 h à 17 h du lundi au vendredi • Toute correspondance doit être adressée à **La Liberté, Case postale 190, Saint-Boniface (Manitoba) R2H 3B4** • Les lettres à la rédaction seront publiées si leur contenu n'est pas diffamatoire et leur auteur(e) facilement identifiable • Téléphone : **(204) 237-4823** • Sans frais: **1-800-523-3355** • Télécopieur: **(204) 231-1998**.

L'heure de tombée pour les annonces est le jeudi 17 h. La direction se réserve le droit de refuser toute annonce envoyée après cette échéance ou d'imposer une surcharge de 10 %. • Nos annonceurs ont jusqu'au mardi de la semaine suivante pour nous signaler toute erreur de notre part. La responsabilité du journal se limitera au montant payé pour la partie de l'annonce qui contient l'erreur.

L'adresse internet : **http://www.la-liberte.mb.ca** • Courrier électronique : Administration : **la-liberte@la-liberte.mb.ca** • Rédaction : **redaction@la-liberte.mb.ca** • Département graphique : **production@la-liberte.mb.ca**

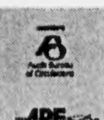
L'abonnement annuel: **Manitoba** : 28,50 $ (TPS et taxe provinciale incluses) • **Ailleurs au Canada** : 32,10 $ (TPS incluse) • **États-Unis** : 90 $ • **Outre-mer** : 125 $ • Les abonné.e.s manitobain.e.s qui passeront une partie de l'année aux États-Unis devront payer un supplément de 5 $ par mois • Les changements d'adresse pour les abonnements doivent nous parvenir AU MOINS DIX JOURS avant la date de déménagement.

Le journal LA LIBERTÉ est imprimé sur les presses de **Derksen Printers à Steinbach**.

Nous reconnaissons l'aide financière du gouvernement du Canada, par l'entremise du Programme d'aide aux publications (PAP), pour nos dépenses d'envoi postal.

N° de la convention: 40012102 • PAP 7996

ISSN 0845-0455



OPSCOM
Représentation nationale:
1-800-2OPSCOM
(613) 241-5700



Fondation Donatien Frémont

CAISSES POPULAIRES

Une page sera tournée

L'argent, c'est bien connu, n'a pas d'odeur. Elle aurait cependant une langue, ce qui fait que la Fédération des caisses populaires du Manitoba perdra probablement deux de ses membres au profit de Credit Union.

Jean-François NADEAU

Les caisses populaires de La Salle et de Sainte-Rose-du-Lac pourraient bientôt changer de bannière et se retrouver sous le giron de Credit Union. La Fédération des caisses populaires du Manitoba perdrait ainsi deux de ses neuf membres et les francophones deux de leurs 30 points de services.

Ce sont des changements démographiques qui ont incité les dirigeants de ces établissements à faire une demande auprès du gouvernement provincial pour changer d'affiliation. « Il y a beaucoup moins de francophones qu'il y a dix ou 15 ans à La Salle, affirme le directeur de la Caisse populaire de ce village, Raymond Cormier. Aujourd'hui, plus de 90 % de nos membres sont unilingues anglophones. »

À Sainte-Rose-du-Lac, la situation n'est guère différente. « Quand la Caisse a été incorporée, il y a 60 ans, le village était majoritairement francophone et catholique, raconte sa directrice, Gisèle L'Heureux. Aujourd'hui, la situation a beaucoup changé et nos membres francophones constituent une minorité. Il n'y a donc pas une foule de demandes pour le service en français. »

Ces modifications dans la composition de la population rendent également l'administration d'une institution francophone assez ardue. Trouver un personnel complètement bilingue et combler les postes au conseil d'administration deviennent des tâches complexes pour les administrateurs. « Tous les documents que nous recevons au conseil sont rédigés en français, ce qui implique que tous les membres doivent être francophones ou bilingues, indique Raymond Cormier. Pour nous, il est presque impossible de fonctionner dans ces conditions. »

photo : Jean-François Nadeau

Les résidants de Sainte-Rose-du-Lac et de La Salle verront bientôt des enseignes de la Caisse populaire comme celle-ci disparaître au profit de la bannière de Credit Union.

Dès que la Province aura donné son aval au projet, ce qui n'est qu'une formalité pour les dirigeants des deux institutions financières, ces derniers devront s'asseoir avec des représentants de Credit Union et de la Fédération des caisses populaires du Manitoba afin de déterminer le meilleur moment pour effectuer le transfert.

Bien que la nouvelle attriste le directeur général de la Fédération des caisses populaires du Manitoba, Fernand Vermette, il soutient que son organisme sera en mesure d'absorber le coup. « Quand on regarde ce qui en est réellement, les actifs combinés de Sainte-Rose-du-Lac et de La Salle ne représentent que 8 % de notre actif total, affirme-t-il. Cela correspond environ à notre taux de croissance pour une année. Ce ne sera pas la fin du monde, mais reculer n'est jamais souhaitable. »

Une fois les changements effectués, Raymond Cormier et Gisèle L'Heureux s'entendent pour dire que la plus grosse différence pour les membres des deux institutions sera la nouvelle enseigne. Les mêmes services seront offerts au comptoir, et même en français pour ceux et celles qui le désireront. « Nous aurons moins d'employés bilingues, mais ils seront toujours là, assure Gisèle L'Heureux. Je suis encore une francophone de cœur. »



photo : Jean-François Nadeau

L'école en couleurs

Les 267 élèves et plusieurs membres du personnel de l'école Précieux-Sang ont participé à la création de la murale de l'établissement, dévoilée le 20 juin. Élaborée en collaboration avec l'artiste Marcel Gosselin, l'œuvre représente le passé, le présent et le futur de Précieux-Sang. Ainsi, l'arc-en-ciel, les notes de musique et les masques représentent la vocation artistique de l'établissement alors qu'un prêtre, des sœurs du Précieux-Sang et un élève en uniforme rappellent son histoire. La communauté francophone occupe aussi une place importante dans la murale puisque des parents, des grands-parents et le drapeau franco-manitobain y sont représentés. Ce projet a été réalisé grâce à l'enseignante Yvette Fiola, qui en était la responsable.

photo: Pascal Dubé

Bonne Saint-Jean!

Plusieurs Franco-Manitobains se sont rendus à La Broquerie, les 22 et 23 juin, afin de célébrer la francophonie canadienne à l'occasion de la Saint-Jean-Baptiste. Durant ces deux journées de festivités, petits et grands ont dansé, joué à la balle molle et apprécié les talents des formations musicales locales. Certains en ont aussi profité pour se faire maquiller le bout du nez!

Éditorial

De la théorie à la pratique

Les membres de la Fédération des communautés francophones et acadiennes du Canada (FCFA) semblent avoir bien reçu au cours de la dernière fin de semaine l'ébauche d'un plan d'action du gouvernement fédéral à l'intention des minorités de langues officielles. Présenté par le ministre des Affaires intergouvernementales, Stéphane Dion, le rapport fait état de trois grands axes d'intervention, soit: l'éducation; le développement communautaire et la fonction publique fédérale.

par Pascal DUBÉ

Dans le secteur de l'éducation, le gouvernement fédéral veut maximiser les chances de transmission de la langue de génération en génération. Pour atteindre cet objectif, le ministre Dion propose d'appuyer les communautés de quatre façons. Le secteur de la petite enfance a été clairement établi comme étant une des priorités. Le gouvernement se veut également sensible aux besoins des parents d'avoir une école dans leur quartier ou leur localité. Il souligne aussi l'importance d'offrir de bons outils aux enseignants afin d'assurer une qualité d'enseignement. Il souhaite finalement améliorer l'accès à l'enseignement postsecondaire en français. Bref, de quoi réjouir autant les parents de la Fédération provinciale des comités de parents, de la Division scolaire franco-manitobaine et les dirigeants du Collège universitaire de Saint-Boniface!

En ce qui concerne le développement communautaire, la santé occupe évidemment une très grande place. Fort d'un rapport assez exhaustif présenté par le Comité consultatif des communautés francophones en situation minoritaire, coprésidé par le directeur général de l'Hôpital général Saint-Boniface Hubert Gauthier, Stéphane Dion a déjà reçu plusieurs recommandations. Non seulement faut-il améliorer l'accès à des services, mais également augmenter le nombre de lieux pouvant offrir des services en français, accroître le nombre de professionnels de la santé et tirer profit des outils technologiques. Dans un premier geste tangible, la ministre fédérale de la Santé, Anne McLellan, annoncera sous peu un investissement de 1,9 million $ pour le maintien et la création de quelques réseaux et la réalisation d'études de faisabilité.

Stéphane Dion parle également d'accès à la justice, d'immigration et de développement économique dans son rapport sur le développement du secteur communautaire. Mais pour mettre de l'avant toutes ces initiatives, il va falloir du bon vouloir de la part du gouvernement. Et c'est souvent là que ça accroche!

C'est pourquoi Stéphane Dion parle d'une fonction publique exemplaire. Il souhaite que la culture d'ensemble de la fonction publique à l'égard de la langue change. Il ne parle pas simplement aux fonctionnaires, il espère que tout le gouvernement, y compris les députés et les ministres, soient conscientisés à l'importance de la dualité linguistique. Il cite en exemple une étude qui veut que 82 % des Canadiens, dont 91 % des jeunes de 18 à 24 ans, appuient la politique fédérale des langues officielles.

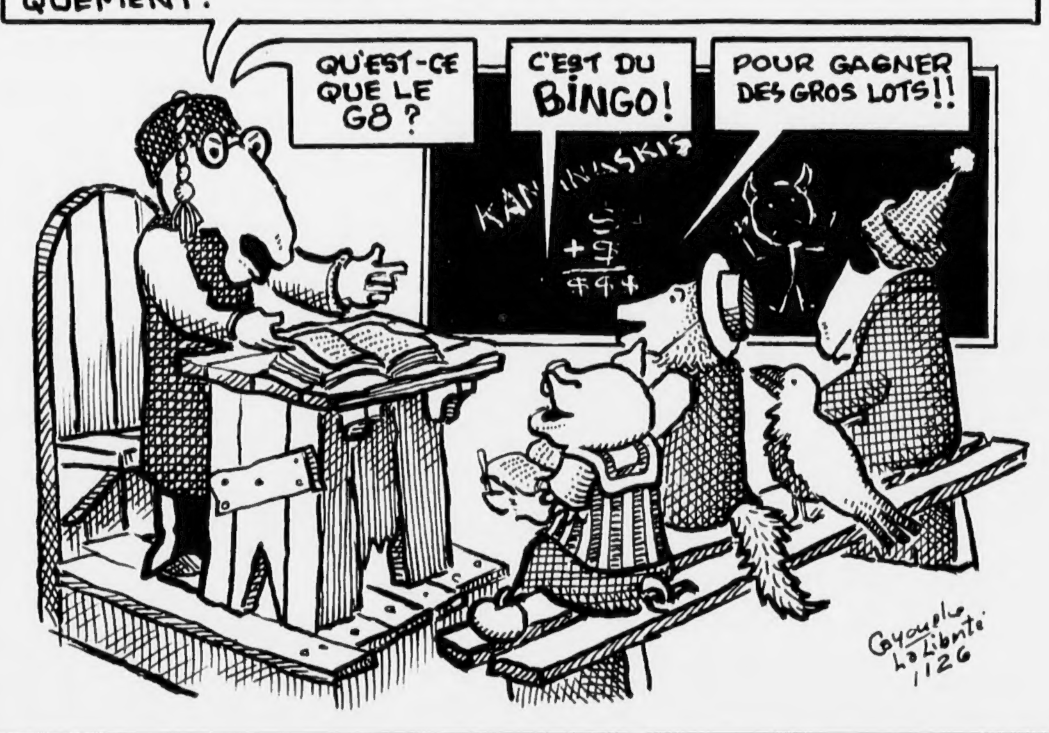
Le ministre va même plus loin en reconnaissant qu'Ottawa n'a pas rempli toutes ses obligations en vertu de l'article 41 de la Loi sur les langues officielles. Rappelons que cet article assigne au gouvernement fédéral l'obligation de favoriser l'épanouissement des minorités linguistiques, d'appuyer leur développement et de promouvoir la pleine reconnaissance et l'usage de l'anglais et du français.

Bien au-delà des besoins financiers, c'est surtout l'attitude du gouvernement qu'il faut changer. Laissez-moi vous donner un exemple propre à *La Liberté*. Depuis plusieurs années, les journaux francophones en milieu minoritaire revendiquent des services mieux adaptés à leurs besoins. Parlez-en aux abonnés en région! Avec l'infrastructure en place et tous les moyens dont dispose Postes Canada, personne ne me fera croire qu'il est impossible de livrer le journal à nos abonnés dans des délais raisonnables.

Pourtant, à chaque semaine, et ce depuis des années, nous recevons des appels de lecteurs qui se plaignent de ne pas avoir reçu leur journal avant la fin de semaine. Il me semble qu'avec un peu de bonne volonté de la part du gouvernement et des responsables de Postes Canada, ce problème aurait du être réglé depuis longtemps!

Peut-être que nos lecteurs et les journaux n'ont pas assez bien exprimé leurs besoins auprès du gouvernement. Vous savez, ce n'est pas parce que nous travaillons dans le secteur des communications que nous savons mieux communiquer! C'est l'exemple typique du cordonnier qui est toujours le plus mal chaussé.

La bonne nouvelle dans le plan de Stéphane Dion, c'est qu'il est conscient des problèmes d'attitude au sein du gouvernement et qu'il a l'intention de s'y attaquer. Reste maintenant à voir comment les principaux concernés (députés, ministres et fonctionnaires) vont mettre en application cette nouvelle philosophie.



Paul Campeau à la Cathédrale

Plusieurs changements à l'archidiocèse de Saint-Boniface entreront en vigueur le 1er août.

Mylène CRÊTE

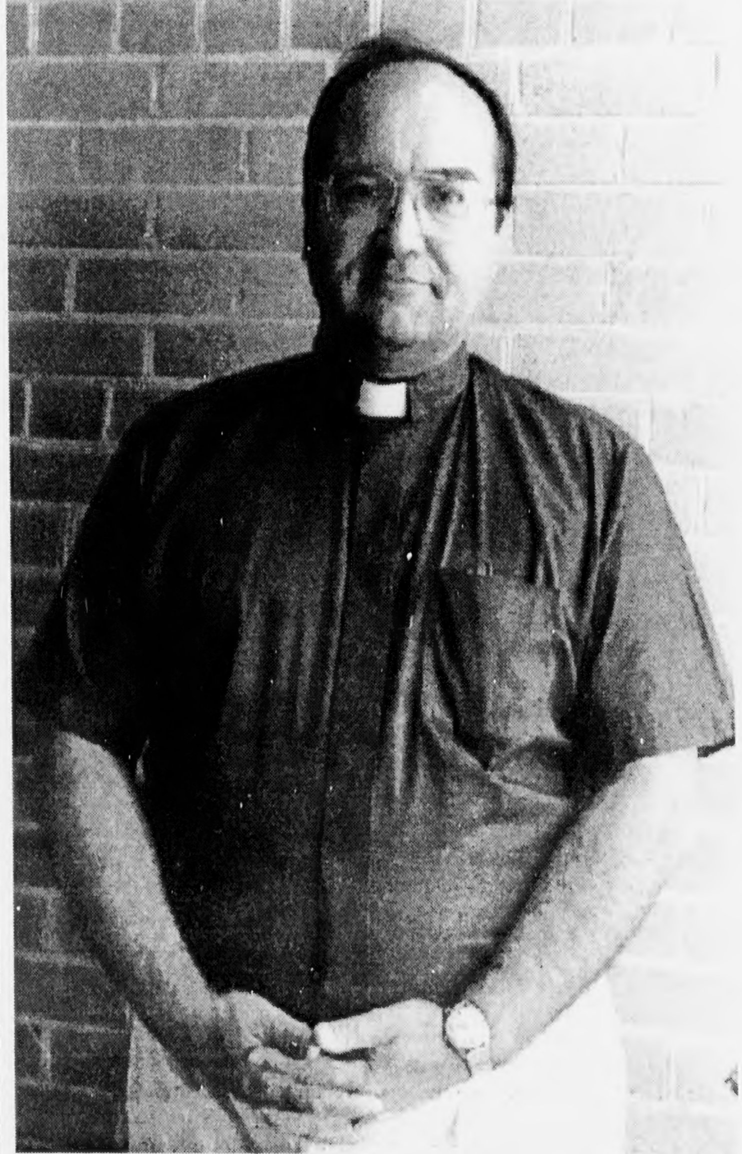
L'abbé Paul Campeau, qui œuvre dans les paroisses de Sainte-Agathe, Aubigny et Saint-Jean-Baptiste, déménagera le 1er août à Saint-Boniface pour célébrer la messe dans la Cathédrale. Il remplacera Mgr Albert Fréchette, P.H., qui, après 16 ans, est permuté dans les paroisses de Saint-Joachim à La Broquerie, de Saint-Alexandre à Woodridge et de Saint-Benoît-Labre.

« Le style de pastorale va changer, car le milieu urbain est différent du milieu rural, note Paul Campeau. Je m'avance dans l'aventure sans savoir à quoi m'attendre. » L'homme de 47 ans a embrassé la prêtrise il y a 19 ans et en est à sa sixième permutation.

« Ma philosophie est de rendre la Bonne Nouvelle monnaie courante pour le monde d'aujourd'hui, révèle-t-il. Elle doit représenter le quotidien des gens. »

De son côté, Albert Fréchette débutera son mandat le 2 septembre. « J'ai fait plus de deux mandats à la Cathédrale et lorsque Mgr Émilius Goulet m'a demandé de changer, j'étais bien d'accord, explique-t-il. J'ai 68 ans et ce sera probablement ma dernière nomination avant d'accrocher l'étole. »

La paroisse de Notre-Dame-de-Lourdes, encore sous le choc du décès de l'abbé Raymond Brémault en avril, connaît désormais l'identité de son nouveau prêtre. Marcel Damphousse deviendra le curé de la paroisse dès le 1er août. Il célébrera également la messe dans la paroisse de Sainte-Monique à Rathwell.



Archives La Liberté

L'abbé Albert Fréchette quitte la paroisse de la Cathédrale après 16 ans de services.

Les résidants de Carman auront quant à eux finalement eu raison de l'abbé Martin Houston. Ce dernier a dû quitter la paroisse le mois dernier sur demande de Mgr Émilius Goulet. Certains résidants de la paroisse de Notre-Dame-du-Mont-Carmel s'objectaient à accueillir un prêtre reconnu coupable d'agression sexuelle il y a 40 ans. D'autres n'aimaient pas sa façon plutôt criarde de prononcer ses sermons.

« Après la tempête qu'il y a eu, Martin Houston a besoin de repos, constate Mgr Émilius Goulet. Il n'aura pas de responsabilités pastorales, mais pourra avoir d'autres possibilités de travailler comme prêtre. »

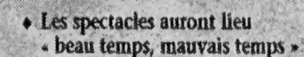
Martin Houston a été remplacé le 16 juin par l'abbé Edward Cosa. Aujourd'hui âgé de 65 ans, il avait commis son crime dans une école résidentielle de Inuvik alors qu'il était encore laïque. Il avait été condamné à 10 ans de prison qu'il a purgés jusque dans les années 1970. C'est à sa sortie qu'il s'est tourné vers la prêtrise et a été appointé par l'archidiocèse de Saint-Boniface.

photo : Jean-François Nadeau

En route vers Rivière-du-Loup

Les membres de la délégation qui représentera le Manitoba, du 1er au 5 août aux Jeux de la francophonie canadienne de Rivière-du-Loup, ont officiellement été présentés le 24 juin. Une centaine de jeunes âgés entre 15 et 18 ans provenant des quatre coins de la province prendront part aux activités dans les volets sports, arts et formation. Ils seront présents dans 12 différentes catégories de compétition. Les membres du comité organisateur de la délégation, Natalie Paquin, Richard Turenne, Rolande Kirouac, Janis Locas, Natalie Bernardin et Mariette Kirouac, se sont joints au député Raymond Simard pour souhaiter la meilleure des chances à nos représentants. Un grand jamboree pour souligner le départ de la délégation aura lieu le 27 juillet.

Saint-Pierre-Jolys • Manitoba • Canada • 6 juillet 2002



LE FESTIVAL CHANTECLER

« Je vous invite à venir célébrer la chanson française dans les plaines de notre belle région. Situé dans un village historique, le Festival Chantecler vous fera vivre une expérience musicale enchanteresse dans une ambiance typiquement franco-manitobaine. Des spectacles plein d'entrain et de haut calibre sauront plaire à tous les goûts et tous les âges. Venez déguster nos mets locaux et goûter à l'hospitalité légendaire des gens de Saint-Pierre-Jolys. Soyez-là quand le coq chantera! »

Nicole Lavergne, présidente

Programmation

6 JUILLET 2002

Spectacles de musique et de chants en français de midi à minuit, en plein air

7 JUILLET 2002

125e anniversaire de la Paroisse catholique de Saint-Pierre-Jolys

11 h – messe en plein air, suivie de jeux et activités pour la famille.

Pendant toute la fin de semaine :

- l'Allée des Gourmands – venez déguster les délices à saveurs typiquement franco-manitobaines
- La Cache aux Trésors – découvrez les trésors artisanaux de la région, particulièrement le coq Chantecler, l'emblème du village.
- La Coulée douce – rafraîchissements disponibles

Informations pratiques

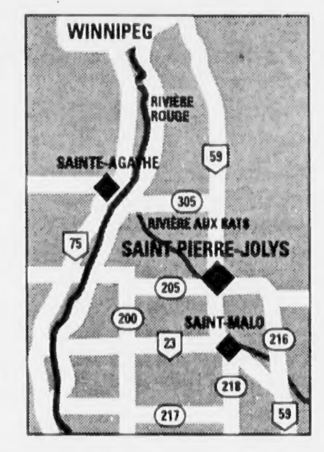
Pour votre confort :

- Les spectacles sont en plein air. Portez des chaussures confortables, un chapeau, n'oubliez pas l'écran solaire, lotion anti-moustique, vêtements imperméables, vêtements chauds pour la soirée, une lampe de poche, etc.
- Les spectacles auront lieu « beau temps, mauvais temps »
- Le festival 2003 aura lieu la fin de semaine du 5 juillet.

Comment se rendre

- Saint-Pierre-Jolys est à 30 minutes au sud-est de Winnipeg et également à 30 minutes au nord de la frontière américaine, par la route 59.
- Le site est situé à 1 km à l'ouest du centre du village.

Navette du village : stationnement disponible dans le village, d'où un service de navette vous conduira gratuitement sur le site du festival. Suivez les enseignes.



Les artistes

- Robert Charlebois
- Carmen Campagne
- La Bardasse
- L'Ensemble folklorique de la Rivière Rouge
- Bandaline
- Édouard Lamontagne
- Les Louis Boys
- Les Frères Guy
- La Compagnie du Sieur de La Vérendrye
- Micheline Marchildon

HORAIRE DE LA JOURNÉE

12 h
Cérémonies d'ouverture
La Compagnie du Sieur de LaVérendrye

12 h 30
Les Louis Boys

14 h
Bandaline

15 h
L'Ensemble folklorique de la Rivière Rouge

16 h
Carmen Campagne

18 h
Les Frères Guy

19 h
La Bardasse

20 h 30
Edouard Lamontagne

22 h
Robert Charlebois

Formulaire de réservation de bracelets et du camping

Site de camping (sans services) : 10 $ par voiture pour deux soirs : le vendredi et le samedi.

Prix des bracelets pour le samedi :
30 $ adulte • 25 $ aîné/jeunesse

Ces prix incluent les taxes applicables.
Bracelets non transférables – non remboursables

Note : le programme du dimanche est gratuit.

S.V.P., REMPLIR ET ENVOYER À :
Le Festival Chantecler
C.P./PO Box 172 Saint-Pierre-Jolys
(Manitoba) R0A 1V0
ccstpj@mts.net ou / or
nrl@placelavergne.com

OU EN PERSONNE
Centre culturel franco-manitobain (CCFM), 340, boulevard Provencher Saint-Boniface (Manitoba)
Bureau des Assurances et de Voyages Lavergne
467, rue Sabourin, Saint-Pierre-Jolys
Nicole au : (204) 433-7758
Info-festival : 233-ALLÔ
1 800 665-4443
Télec. : (204) 433-7181

Paiement comptant ou :
☐ chèque (S.V.P., libeller votre chèque au nom du : Festival Chantecler)
☐ Visa ☐ Mastercard
No. de carte : ____________ Date d'expiration : ________
Nom du titulaire de la carte : ____________
Signature du titulaire : ____________

Nom : ____________
Adresse : ____________ Ville : ________
Province : ____________ Code postal : ________
Téléphone : ( ) Courriel : ____________
Billets adultes : Qté : ____ Montant : $ ________
Billets aînés : Qté : ____ Montant : $ ________
Camping : $ ________
Frais de manutention : $ 2
Total : ________

CHAQUE VENDREDI COUREZ LA CHANCE DE GAGNER UN T-SHIRT OU UN DISQUE COMPACT DE ROBERT CHARLEBOIS EN RETOURNANT CE FORMULAIRE.

Remerciement spécial à Réal Bérard, André Lavergne, Maude Villeneuve et Gilberte Hébert

Partenaires et commanditaires officielles :

Québec – Bureau du Québec à Toronto
Radio-Canada Manitoba – Diffuseur officiel







Winnipeg Free Press

Commanditaires majeures :









Hôtel La Broquerie

Commanditaires : **Amis :**









Donateurs : *Frog Follies* • *CCFM* • *Rinella*

Remerciements :

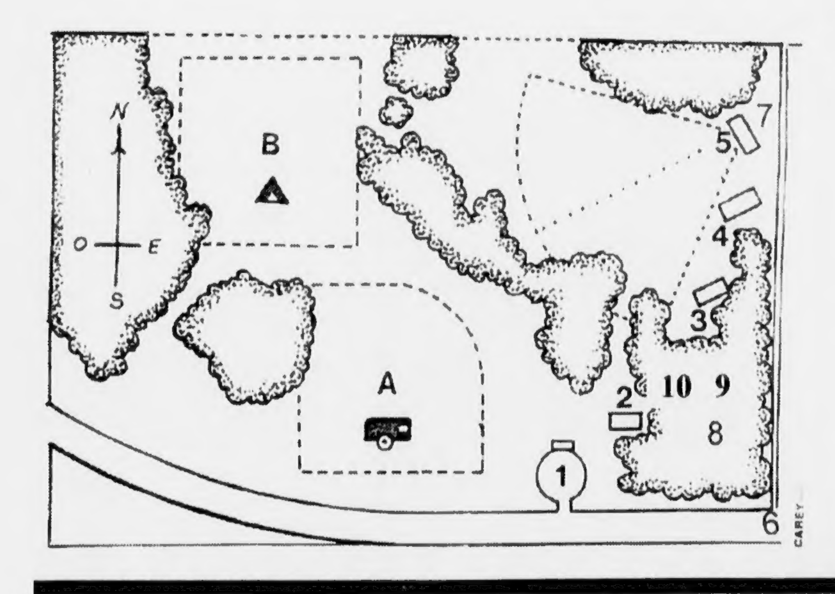
- Bureau du Québec à Toronto
- Radio-Canada Manitoba
- Conseil de développement économique des municipalités bilingues du Manitoba • CDEM
- Asssurances Lavergne
- Winnipeg Free Press
- Culture, Patrimoine et Tourisme
- Golf Rivière-aux-Rats
- Municipalité de De Salaberry
- Village de Saint-Pierre-Jolys
- Association culturelle franco-manitobaine
- Hôtel de La Broquerie
- Hydro Manitoba
- Francofonds
- Réseau
- La Liberté
- Caisse
- La Société franco-manitobaine
- Purotone
- Beaver Bus Lines
- BDO
- Tessier Landscaping
- La Corporation de développement économique Chaboillé
- GNR Camping World
- Frog Follies
- Centre culturel franco-manitobain
- Rinella Printers
- Centre récréatif Saint-Pierre

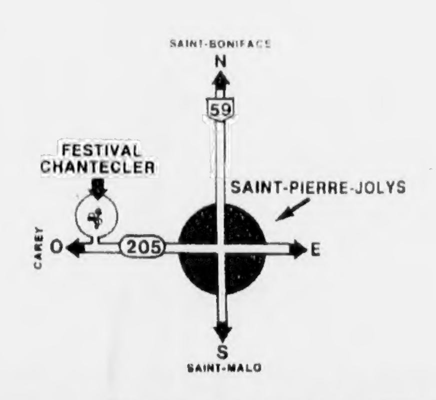
Billets disponibles :

En composant le **433-7758**, en personne au **CCFM** ou auprès de **TICKETMASTER** en composant le **780-3333** ou sur leur site Web : **www.ticketmaster.ca**

Plan du site

1. L'entrée principale
2. La Coulée Douce
3. L'Allée des gourmands et La Cache aux trésors
4. La tente des invités spéciaux et des artistes
5. L'estrade centrale
6. L'entrée des artistes, bénévoles, techniciens, dignitaires
7. Loge d'artistes
8. Camping d'artistes
9. Billeterie, bouffe et rafraîchissements
10. Le centre d'information 233-ALLÔ





Politique

Bill Blaikie saute dans l'arène

L'appel au renouvellement du Nouveau Parti démocratique par sa chef démissionnaire a été entendu par le député de Winnipeg-Transcona, Bill Blaikie.

Mylène CRÊTE

À l'heure où les éditorialistes critiquent le manque de vision du principal parti de gauche au pays, le candidat à la direction du Nouveau Parti démocratique (NPD), Bill Blaikie, désire le ranimer.

Lors de l'annonce de sa candidature, le 17 juin, il invitait les militants antimondialisation à adhérer au NPD. Récemment, il a critiqué par voie de communiqué le refus de la Gendarmerie royale du Canada d'accorder une accréditation à des gens qui souhaitaient assister au Sommet du G8. Le politicien de 51 ans désire démontrer aux militants antimondialisation que manifester n'est pas suffisant et qu'il faut agir par le biais d'un parti politique pour faire changer les choses.

« Nous ne pouvons pas avoir un Canada fort sans un NPD fort, déclare-t-il. Les valeurs social-démocrates font partie de notre pays. Le Canada est en voie de devenir le 51e état des États-Unis. L'une des façons de l'en empêcher est d'avoir une forte présence du NPD en chambre. »

L'homme élu dans le comté de Winnipeg-Transcona en novembre 2000 a fait son entrée à la chambre des Communes il y a 23 ans. Au cours de ces années, il a agi en tant que porte-parole de son parti pour les dossiers concernant la santé, l'environnement ainsi que les affaires extérieures. Aujourd'hui, il s'occupe des critiques du NPD à l'endroit des affaires intergouvernementales et de la justice tout en étant leader en chambre.

À son avis, le parti de la gauche canadienne aurait intérêt à réaffirmer ses positions traditionnelles sans toutefois prendre un virage radical. La chef du parti, Alexa McDonough a annoncé son départ au début du mois de juin en disant vouloir permettre à l'entité politique de se renouveler.



photo : Gracieuseté Bill Blaikie

Le candidat à la chefferie du Nouveau Parti démocratique entend poursuivre le travail de son prédécesseur, Alexa McDonough.

Le NPD n'a plus que 13 députés au Parlement, contrairement aux 21 sièges qu'il avait remporté lors des élections de 1997. Bill Blaikie entend poursuivre les luttes entamées en chambre par le NPD, notamment en ce qui a trait à l'environnement et à la démocratie. « Je voudrais que le vote de la population compte plus que l'argent », ironise-t-il.

« Les électeurs ne se sentent pas confortables avec les libéraux et nous sommes une alternative », poursuit-il tout en précisant qu'il ne préconise pas un NPD plus à gauche.

Il semble confiant de voir le NPD gagner en popularité. « Les Canadiens au fond d'eux-mêmes ne sont pas de droite », lance-t-il en guise d'explication.

Alexa McDonough restera à la tête du parti jusqu'à ce qu'un nouveau chef soit choisi d'ici six mois. Au moment d'écrire ces lignes, seul Bill Blaikie avait manifesté officiellement son intérêt envers le poste. Les autres candidats pressentis sont les députés Lorne Nystrom et Svend Robinson, qui avaient perdu contre l'actuelle chef en 1995. Le conseiller municipal de Toronto, Jack Layton, ainsi que le président du syndicat des travailleurs canadiens de l'automobile, Buzz Hargrove, pourraient aussi entrer dans la course.

Bois-des-Esprits

S.O.S. : 600 000 $ à trouver

Le comité exécutif de la Ville de Winnipeg a voté, en assemblée régulière le 19 juin dernier, l'approbation de la proposition demandant son implication dans le dossier de la sauvegarde de la forêt Seine, dite Bois-des-Esprits. C'est donc avec le dépôt d'un million $ pour l'achat d'une partie des terres à la compagnie Ladco et la promesse d'ajouter 600 000 $, si Sauvons notre Seine (SOS) est en mesure de recueillir ce même montant, que l'assemblée a été levée.

C'est une course contre la montre qui s'amorce pour SOS. « Nous avons jusqu'au 31 décembre 2002 pour trouver la somme de 600 000 $, affirme ce membre toujours actif qui fut également président de l'organisme, Marcel Ritchot. Cela ne se fera pas sans difficultés, mais nous sommes confiants. »

Les grandes fondations pourraient être sollicitées. « Nous avons reçu la visite de Evergreen Foundation située à Toronto, affirme Marcel Ritchot. Elle est prête à contribuer en offrant un montant assez considérable. C'est en processus de négociation donc je ne peux avancer de chiffres, mais ce sera une bonne fraction du 600 000 $ que nous avons besoin. » La Fondation Evergreen veut créer un environnement plus sain et écologique. Elle tente de promouvoir la nature en ville.

Une rencontre avec le député fédéral de la circonscription de Saint-Boniface, Raymond Simard, est également prévue pour cette semaine. « Nous aimerions bien que le fédéral contribue un peu à notre cause », conclut Marcel Ritchot.

D.P.

Erratum

Malheureusement, une erreur s'est glissée dans la chronique *Déjà Vu dans La Liberté* de l'édition du 20 au 26 juin intitulée *Et que ça saute!*. La photo accompagnant le texte ne montrait pas le festival des Folies Grenouilles de Saint-Pierre-Jolys, mais bien une danseuse de l'Ensemble folklorique de la rivière Rouge. Toutes nos excuses.

AGRICULTURE

1,2 milliards pour la sécheresse

Le Manitoba refuse de contribuer au programme fédéral d'aide à l'agriculture tandis que les États-Unis s'en prennent à la Commission canadienne du blé.

Mylène CRÊTE

Le premier ministre du Manitoba, Gary Doer, et la ministre de l'Agriculture, Rosann Wowchuck, ne reviendront pas sur leur parole. Tous deux refusent que la Province finance 40 % du programme fédéral d'aide aux agriculteurs.

Ottawa a annoncé, le 20 juin, une aide de 5,2 milliards $ à l'agriculture qui ne s'attaque pas directement au *Farm Bill* américain. Le Cadre stratégique agricole souhaite plutôt faire du Canada un chef de file mondial en ce qui a trait à la salubrité des aliments et au respect de l'environnement en y accordant 3,4 milliards $. Une somme de 589 millions $ pour l'amélioration de l'industrie agricole est également prévue. Les fermiers devraient recevoir en outre 1,2 milliards $ pour régler des problèmes tels que la sécheresse.

La mnistre provinciale de l'Agriculture dénonce l'attitude du fédéral et l'accuse de manquer à ses responsabilités. « Nous avons toujours payé notre part des programmes d'aide à l'agriculture, mais, dans ce cas-ci, c'est une question de commerce international et donc de juridiction fédérale, indique Rosann Wowchuck. Ottawa doit en payer la totalité. »

Du côté du ministère fédéral de l'Agriculture, on répond qu'une approche plus large englobant tous les problèmes reliés à l'agriculture a été adoptée. Certains agriculteurs recevront l'argent d'Ottawa coûte que coûte, mais risquent de ne jamais voir la part de leur province. « Ce sera aux provinces de leur expliquer pourquoi elles refusent de les aider », affirme l'attaché de presse du ministre Lyle Vanclief, Donald Boulanger.

Ce conflit de juridiction inquiète les producteurs agricoles. « Si la Province ne paie pas son 40 %, nous n'aurons presque rien, remarque le porte-parole de l'Association des producteurs agricoles Keystone, Marc Raffard. Les 4 800 $ par ferme offerts par le fédéral couvrent les frais d'opération pendant trois jours!

« Néanmoins, l'argent du gouvernement fédéral aide un tout petit peu, à condition qu'il ne fasse pas marche arrière, signale-t-il. Depuis 1994, le gouvernement fédéral nie l'existence des problèmes de subsistance en agriculture. Qu'il admette aujourd'hui qu'il y en a un est déjà beaucoup, mais nous espérons que ce n'est pas par souci de popularité. »

Les modalités du programme d'aide aux agriculteurs ont été discutées lors d'une récente rencontre des ministres de l'Agriculture à Halifax. Au moment d'écrire ces lignes, elles n'avaient pas été dévoilées.

Un deuxième coup dur

Les États-Unis annonçaient la semaine dernière leur intention d'éliminer la Commission canadienne du blé (CCB) qui, à leur avis, constitue un monopole qui nuit aux producteurs américains. Ils ont l'intention d'aborder ce sujet lors de la prochaine réunion de l'Organisation mondiale du commerce à Genève.

« C'est ironique venant de la part des Américains qui paient des montants faramineux en subventions à leurs fermiers, remarque le porte-parole de la CCB, Rhéal Cenerini. Mais ce n'est rien de nouveau, car depuis la sortie, il y a quelques mois, d'un rapport qui dénonçait notre organisme, nous ne nous attendions pas à ce que ça change. »

Rhéal Cenerini estime que ce différend est plutôt une objection philosophique. « Au lieu que les compagnies américaines négocient un à un avec les producteurs, elles doivent parlementer avec un regroupement d'agriculteurs qui a une plus grande force et qui peut obtenir des prix supérieurs. C'est ce qu'ils n'aiment pas. »

Archives La Liberté

Les agriculteurs recevront 5,2 milliards $ du gouvernement fédéral.

La Liberté LOISIRS

Cahier culturel et sportif.

SAINT-PIERRE-JOLYS

Visite d'un chanteur comblé

Musique, paroles et chanson sont synonymes de bonheur pour l'artiste québécois Robert Charlebois. Il entend bien le démontrer à Saint-Pierre-Jolys.

Jean-François NADEAU

Après 35 ans de carrière, Robert Charlebois est toujours animé par la même passion pour la chanson, qu'il qualifie d'ailleurs de « plus beau métier du monde, même si c'est cliché. » À quelques jours de son passage au festival Chantecler de Saint-Pierre-Jolys, ce mordu des tournées a bien hâte de se produire en spectacle au Manitoba.

« Il n'y a rien que j'aime plus que la tournée, affirme-t-il d'emblée. Comme l'a déjà dit Bob Dylan avant moi, la vraie vie n'existe plus quand on se retrouve sur la scène. Les problèmes quotidiens s'évaporent. On se retrouve dans de nouvelles villes, de nouvelles salles, en compagnie de gens nouveaux. Il n'est plus question de toiture qui coule! »

Étonnamment, l'homme qui dans les années 1970 était un ardent défenseur du séparatisme semble moins assuré de ses positions aujourd'hui. « Ma révolution, je l'ai fait à 25 ou 30 ans, mentionne Robert Charlebois. Mon pays, c'est mon âme et ma langue. C'est ce que j'ai l'occasion de retrouver chaque fois que je parcours mon grand pays qu'est le Canada. »

Le 6 juillet, les gens qui se rassembleront à Saint-Pierre-Jolys seront entraînés dans un survol en chanson de la carrière de l'artiste. Robert Charlebois se promet également d'interpréter sept ou huit pièces de son plus récent album : *Doux Sauvage*. « Je suis très fier de cet album, confie-t-il. Il n'y a pas deux chansons pareilles et le public semble l'apprécier. En fait, il s'agit de mon disque le moins commercial et, paradoxalement, de celui qui se vend le mieux. »

Pour Robert Charlebois, la sortie de cet album est une occasion de renouer avec certains plaisirs délaissés. « Ça faisait une bonne quinzaine d'années que je n'avais rien écrit de sérieux, observe-t-il. Je m'y suis remis et j'ai trouvé l'expérience tellement fantastique que je ne suis plus capable d'arrêter, même si je n'envisage pas de nouvel enregistrement pour bientôt. J'apprécie la chance de pouvoir me réaliser et m'exprimer. En plus, les gens viennent me voir, payent et applaudissent. C'est merveilleux! »

Inspiré par le quotidien, mais surtout par les émotions qui s'en dégagent, le Québécois signe presque tous les textes des 13 chansons de *Doux Sauvage*. « Pour que je puisse écrire, il faut absolument de l'émotion et non seulement une idée, indique l'homme à la chevelure rebelle. Sinon, il suffirait que j'achète un journal pour faire un disque. »

Pour ce qui est de l'avenir, l'auteur-compositeur-interprète n'a pas de plans précis. Il se contente de signaler qu'un été de rêve se dessine devant lui. « En plus de me produire, entre autres, en Belgique ou au Festival d'été de Québec, j'aurai la chance de venir vous voir à Saint-Pierre-Jolys. »

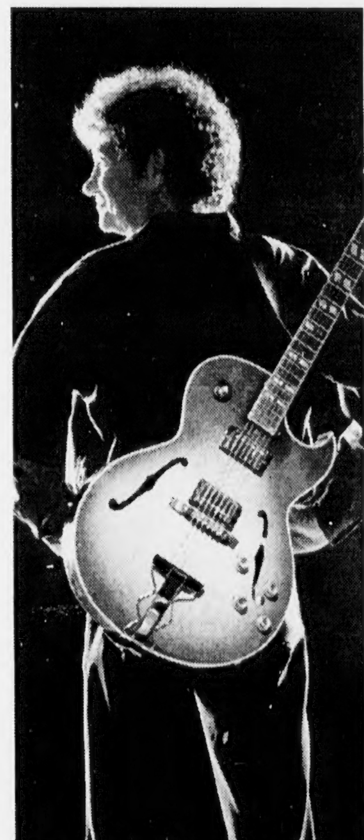


photo : Gracieuseté Luce Champagne

Robert Charlebois : « Pour que je puisse écrire, il faut absolument de l'émotion et non seulement une idée. Sinon, il suffirait que j'achète un journal pour faire un disque. »

CONFÉDÉRATION

Que la fête commence!

Dominique PHILIBERT

Plusieurs organismes ont redoublé d'efforts afin d'offrir un éventail d'activités pour plaire au plus grand nombre. Toute la francophonie est conviée à se joindre aux festivités qui se dérouleront à Saint-Boniface. Voici quelques-unes des activités qui sont proposées.

Musée de Saint-Boniface

Le Musée de Saint-Boniface ouvrira gratuitement ses portes de 9 h à 21 h pour vous proposer des démonstrations de fabrication de fer forgé et des tournées en charrette à cheval. Des interprètes costumés se balladeront dans l'édifice historique qui constitue le plus vieux bâtiment de chêne blanc en Amérique du Nord.

Fort Gibraltar

Des musiciens ambulants accompagnés d'interprètes costumés seront au sein de l'animation prévue au Fort Gibraltar. Accessible de 12 h à 15 h, le Fort offrira également des interprétations historiques et des démonstrations variées avec des interprètes costumés qui se feront un plaisir de vous accueillir à la Maison du bourgeois.

Boulevard Provencher

Les restaurants et terrasses du boulevard Provencher seront ouverts dès midi afin de permettre à tous de casser la croûte entre l'exposition d'art à la Maison des artistes, de 10 h à 18 h, et l'exposition dans le cadre de BoulevART, sur le boulevard Provencher. Cette initiative permet le rassemblement sous des tentes de nombreux artisans prêts à vendre leurs œuvres d'art et d'artisanat.

Parc Provencher

Le parc Provencher offrira son lot d'activités des plus variées. Des amuseurs publics, des musiciens ambulants et les clowns s'amuseront à semer des sourires. Les tout-petits pourront profiter de la main experte de maquilleurs qui exauceront les désirs artistiques sortis de leur imaginaire. Des tournées en charrette à cheval seront également offertes et des démonstrations militaires se dérouleront à 13 h 30 et 15 h 30.

Cathédrale

Sur les traces de Riel sera présenté au cimetière de la Cathédrale de Saint-Boniface. La première représentation aura lieu en français à 13 h 30 et la seconde sera présentée en anglais à 15 h 30. La somme de 5,50 $ est exigée par adulte, 5 $ pour l'âge d'or, 13 $ pour une famille et les enfants de moins de dix ans sont admis gratuitement.

CCFM

Le Centre culturel franco-manitobain ajoute sa part de spectacles et d'événements avec, entres autres, de nombreuses prestations sur la terrasse Daniel-Lavoie. Les spectacles débuteront à 12 h 30 avec la chorale des Intrépides et se termineront avec Mosquito B, de la ville de Québec, qui entrera en scène à 20h. Un spectacle pour enfants, élaboré par Damien Lussier et France Adams, sera présenté à la salle Pauline-Boutal de 16h à 17h. De nombreux jeux, de l'animation pour les enfants et des expositions sont au programme.

L'entrée est gratuite. Pour de plus amples informations, vous pouvez contacter la zone d'amélioration commerciale du Quartier français au 235-1433.

THÉÂTRE

Sur de différentes traces de Riel

Produite par une nouvelle équipe, la pièce **Sur les traces de Riel** *sera inspirée par un tout autre souffle.*

Jean-François NADEAU

L'édition 2002 de la pièce *Sur les traces de Riel*, présentée pour une troisième année dans le cimetière de la Cathédrale de Saint-Boniface, aura assurément un caractère différent. Du 3 juillet au 1er septembre, cinq nouveaux comédiens et une nouvelle metteure en scène, Marie-Claude McDonald, vous feront revivre l'histoire du Manitoba français. (1)

Le texte de la pièce est demeuré sensiblement le même que celui présenté l'an dernier. En fait, une seule scène a été retravaillée afin de mieux concorder avec les faits historiques. « Le Centre du Patrimoine a récemment découvert un contrat qui liait Jean-Baptiste Lagimodière et la compagnie Nord-Ouest, explique la coordonnatrice du Théâtre dans le cimetière, Brigitte Léger. Il stipulait qu'une place du canot était réservée à la femme du voyageur. C'était la première fois qu'un explorateur amenait sa femme et nous avons tenté de refléter cette situation. »

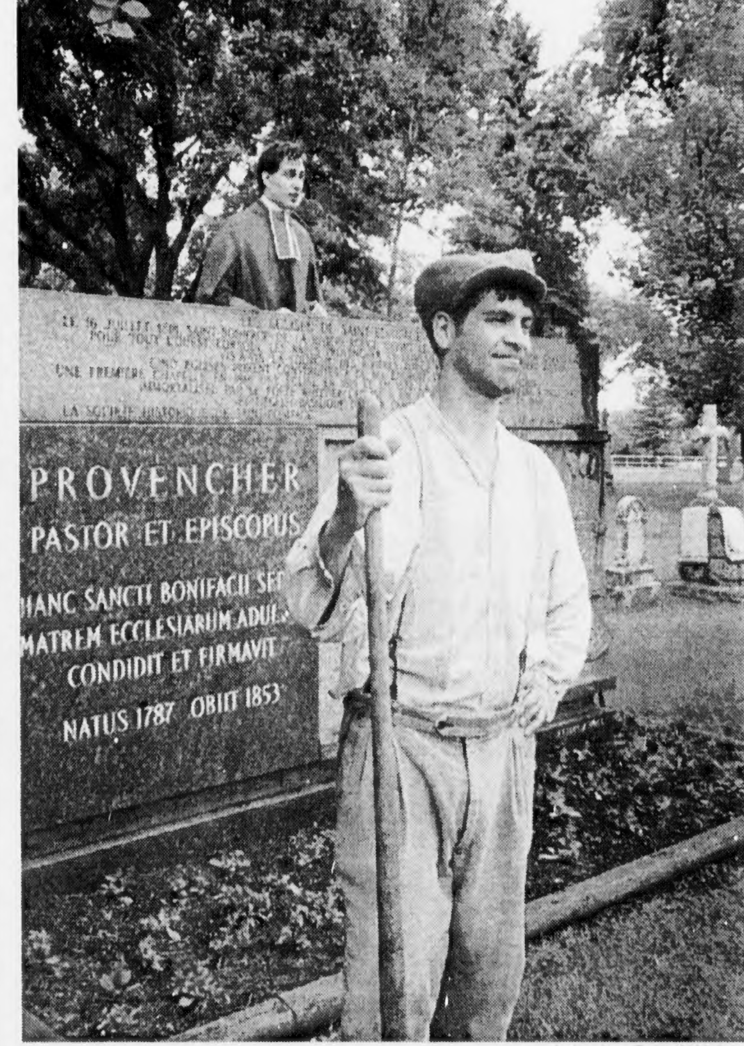


photo : Jean-François Nadeau

Christian Beaudry et Jean-Marc Lafond interpréteront respectivement cette année Fanal et Monseigneur Provencher.

Néanmoins, *Sur les traces de Riel* revêtira, par le biais de la mise en scène, de nouveaux atours. « La présentation et l'interprétation de la pièce sont assez différentes, observe la responsable de l'événement au Conseil de développement économique des municipalités bilingues du Manitoba, Diane Bruyère. Il y a un moment, par exemple, où les comédiens sortent de leurs rôles pour annoncer les activités à faire à Saint-Boniface. Un jeu historique interactif a aussi été intégré au spectacle. »

La nouvelle metteure en scène de *Sur les traces de Riel*, Marie-Claude McDonald, n'avait jamais eu l'occasion d'assister à une représentation de cette production. Cet heureux concours de circonstances a fait en sorte qu'elle a pu laisser libre cours à son imagination. « Je ne suis pas une personne très portée sur l'histoire, confie-t-elle. J'ai donc essayé de rendre la pièce intéressante pour les gens qui ne s'y connaissent pas nécessairement. Je tenais à ce que les personnages soient vivants pour les gens d'aujourd'hui. »

Les organisateurs de *Sur les traces de Riel* souhaitent attirer 3 000 spectateurs cet été, ce qui représenterait une augmentation de 1 000 admissions par rapport à l'an dernier. À en juger par la réponse des écoles au programme scolaire, il y a fort à parier que l'objectif sera réalisé. « L'an dernier, nous avons accueilli 29 groupes scolaires, mentionne Diane Bruyère. Cette année, plus de 50 ont suivi les personnages dans le cimetière. »

Il est à noter que la nouvelle distribution de *Sur les traces de Riel* est composée de : Janine Forest, Rielle Smith, Jean-Marc Lafond, Derrick Finch et Christian Beaudry.

(1) La pièce est présentée deux fois par jour du mercredi au samedi, une fois en français et une fois en anglais. Le dimanche, Sur les traces de Riel est présenté à trois reprises. Le prix des billets est de 5,50 $ pour les adultes, de 5 $ pour les aînés et de 13 $ pour les familles.

Fernand et Georgette (née Rocan) Balcaen

50e anniversaire de mariage
1952-2002

Thé-rencontre
le dimanche 14 juillet 2002
de 13 h 30 à 16 h
Centre de l'amitié
97, rue Principale
La Broquerie (Manitoba)

Merci pour tant
de beaux souvenirs,
papa et maman.
Sincères félicitations!

*Avec beaucoup d'amour,
vos 8 enfants, 2 brues,
3 gendres, 18 petits-enfants
et 1 arrière-petit-enfant*

Le Babillard

RECHERCHÉ

✎ Les organisateurs des ***Jeux autochtones de l'Amérique du Nord***, qui se dérouleront du 25 juillet au 4 août, recherchent des bénévoles pour annoncer les résultats sportifs. Si vous êtes intéressés, contactez David Dandeneau au 233-0210.

✎ Tous les ***Métis et autochtones*** intéressés à faire partie du spectacle d'ouverture des ***Jeux autochtones de l'Amérique du Nord*** doivent contacter Dené Sinclair au 927-2006. La cérémonie aura lieu le 28 juillet. Tous doivent être disponibles pour les répétitions.

✎ Le ***Foyer Valade*** a un besoin urgent de bénévoles pour le service des activités et la pastorale. Si vous êtes intéressés, composez le 254-3332.

✎ L'organisme ***Age and Opportunity*** recherche des bénévoles pour son programme de repas pour les aînés. Pour plus de renseignements contactez Susan au 956-6440.

✎ La construction de la maison d'***Habitat Chez-Soi*** aura lieu du 6 au 13 juillet et du 29 juillet au 3 août. Pour donner un coup de main, téléphonez à Lynne Rochon au 925-2834.

NOTRE-DAME-DE-LOURDES

✎ Le ***Festival des nations*** se tiendra les 20 et 21 juillet au village. Venez visiter les pavillons français, belge, ukrainien, néerlandais et autochtone. Le prix d'entrée est de 7,50 $ par adulte et de 4 $ par étudiant. L'entrée est gratuite pour les moins de six ans. Info. : 526-2046, 248-2340, 836-2007.

SAINT-BONIFACE

✎ Une ***fête d'au revoir pour Mgr Albert Fréchette*** aura lieu le 29 juin à la Cathédrale de Saint-Boniface. Elle débutera par une messe en plein air à 17 h qui sera suivie d'un barbecue. Un extrait de la pièce *Sur les traces de Riel* sera présentée pour l'occasion. Venez en grand nombre!

✎ Le Forum Art Institute offre des ***camps d'été*** pour les artistes en herbe de 7 à 15 ans. La première semaine se déroule du 8 au 12 juillet et la deuxième du 12 au 16 août. Inscription et info. : 235-1069.

SAINT-CLAUDE

✎ Venez vous amuser à la ***fête de la Bastille*** le 14 juillet dès 10 h 30. La journée commence avec une messe à l'église, puis se poursuivra avec un dîner à la salle communautaire. Le prix d'entrée est de 8 $ par adulte, 4 $ par enfant ou de 25 $ par famille.

SAINT-JOSEPH

✎ Le ***Festival du patrimoine Montcalm*** se tiendra les 29 et 30 juin au Musée de Saint-Joseph. Un déjeuner gratuit, une visite du musée, un défilé (à 13 h), des activités pour enfants ainsi qu'un concours d'ensachage de grains sont prévus à l'horaire du samedi. Des spectacles de Damien Lussier, d'Édouard Lamontagne, des Louis Boys et de l'hypnotiseur Tyson Paley auront lieu le dimanche. Le prix d'entrée pour la fin de semaine est de 6 $ pour les adultes et de 4 $ pour les 5 à 13 ans. Info. : Philippe Sabourin, 758-3512.

✎ Si vous désirez participer au ***concours de cuisine*** lors du ***Festival du patrimoine Montcalm***, prenez note que les mets doivent être faits à base de haricots. Il y a plusieurs prix à gagner.

SAINT-MALO

✎ Une ***collecte de fonds*** est organisée pour la famille de Chris Dubois décédé à la suite d'un accident de bateau dans la rivière-aux-rats. L'argent amassé sera donné à la famille pour les dépenses reliées aux funérailles. Vous pouvez envoyer votre chèque à Chris Dubois Trust Fund, Caisse populaire Provencher, C.P. 58, Saint-Malo (MB) R0A 1T0.

AUTRES

✎ Les ***prix littéraires Radio-Canada*** sont ouverts. Pour obtenir les règlements du concours, consultez le www.radio-canada.ca/prixlitteraires.

✎ L'édition 2002 du ***Concours national des jeunes interprètes*** est lancée. Pour obtenir plus de renseignements consultez le www.radio-canada.ca/radio.

✎ Les auteurs du ***Livre historique de Saint-Pierre-Jolys*** sont à la recherche de l'histoire de toutes les familles originaires du village. Vous pouvez vous renseigner à ce sujet en contactant Germaine au 256-2896 ou Rachel au 422-7891. Les gens qui veulent réserver une copie du livre peuvent le faire en envoyant un chèque de 30 $, libellé à Livre historique de Saint-Pierre, à Carmel Langhan, Saint-Pierre-Jolys, R0A 1V0.

✎ Le ***Centre de canoë-kayak*** offre un cours d'introduction à ces sports aquatiques de même que des camps d'été pour les jeunes. Pour vous inscrire ou pour obtenir plus de renseignements, composez le 284-4646.

✎ La Télévision française de Radio-Canada et Téléfilm Canada offrent des ***ateliers de perfectionnement*** en écriture et en réalisation de dramatiques pour la télévision. **Les candidatures sont acceptées jusqu'au 15 juillet 2002.** Pour plus de renseignements sur les ateliers et les conditions d'inscription, consultez les sites Internet www.radio-canada.ca/ateliers-piclo et www.telefilm.qc.ca.

Sélection recueillie par Mylène CRÊTE

Vous voulez faire la promotion d'un thé-rencontre, d'une vente bric-à-brac, d'une fête communautaire, d'une réunion annuelle ou de tout autre événement communautaire? C'est facile! Vous n'avez qu'à nous télécopier l'information au 204 231-1998 **avant 17 h le vendredi précédant la date de parution** *en précisant « pour le Babillard ».*

Les Rendez-Vous

MUSIQUE

Le Foyer présente, à 21 h, **Jacques Lussier** avec **Caravan Picnic** le 28 juin et Benoît Morier le 4 juillet. **Le Mârdi Jazz** présente, à 21 h **Jay Harrison** le 2 juillet et Tony Desmarteau le 9 juillet. Info. : 233-8972.

Lunch Fest au Old Market Square présente **Rebecca Coish** et **Steve Schellenberg** le 4 juillet ainsi qu'**Angela Nespiak** et **Dominique Reynolds** le 11 juillet.

Musique @ midi est de retour cette année avec ses concerts gratuits tous les jeudis de 11 h 30 à 13 h en face de la Maison des artistes. **Raymi** sera l'artiste invité du 4 juillet.

Des **concerts gratuits** auront lieu au parc Coronation tous les vendredis du 21 juin au 23 août de 19 h 30 à 22 h 30. **Blair Hordeski Sandwich** et **Fubuki Daiko** y joueront le 5 juillet.

Ne manquez pas la **Fête du Canada** au Centre culturel franco-manitobain le 1er juillet de midi à 22 h. **Marcel Soulodre**, **Divergence**, **Raymi** et plusieurs autres animeront la journée.

Saint-Boniface s'animera lors de la **Fête du Canada** le 1er juillet. De midi à 17 h, plusieurs activités se dérouleront au parc Provencher tandis que des comédiens présenteront la pièce Sur les traces de Riel au cimetière de la Cathédrale de Saint-Boniface.

La Fourche fêtera le Canada en grand le 1er juillet. **James Keeleghan**, **Eagle and Hawk**, **Big Dave McLean** et **BTO** sont parmi les artistes invités pour l'occasion. Des feux d'artifice seront lancés à 23 h.

Plusieurs artistes se produiront en spectacle lors du **Festival Chantecler** le 6 juillet. Ne ratez pas l'occasion de voir **Robert Charlebois**, **Édouard Lamontagne**, **Micheline Marchildon** et **Carmen Campagne**. Réservation des billets : 433-7181.

FAMILLE

Le **Planétarium** présente **Journey Through the Milky Way** à compter du 29 juin. Pour obtenir l'horaire, téléphonez au 956-2830.

Il est désormais possible de visiter le **quartier de la Bourse** accompagné d'un guide francophone du mardi au dimanche à 11 h et 14 h jusqu'en septembre. Le coût de l'activité est de 5 $ par adulte, 4 $ par aîné et 3 $ par enfant. Info. : Shirley Kowalchuk, 942-6716.

Sélection recueillie par Mylène CRÊTE

EXPOSITION RIEL

Le passé nous revient

C'est en présence de nombreuses personnalités, que le Musée de Saint-Boniface a procédé au dévoilement de six nouveaux artefacts ayant appartenus à Louis Riel.

Dominique PHILIBERT



photo : Dominique Philibert

Augustine Abraham, l'arrière-petite nièce de Louis Riel, assiste au dévoilement de nouveaux artefacts acquis par le Musée de Saint-Boniface sur le leader métis.

« C'est un héros qui a sacrifié sa vie pour les droits des habitants de cette province. Sans Louis Riel, je ne suis pas sûr que le Manitoba serait une province. » C'est sur ces mots que le ministre de la Culture, du Tourisme et du Patrimoine, Ron Lemieux, a contribué, le 24 juin au Musée de Saint-Boniface, au dévoilement des six nouveaux artefacts qui s'ajoutent à une collection déjà fort impressionnante sur la vie de Louis Riel.

Des artefacts qui parlent d'eux-mêmes. L'émotion était palpable lors de la cérémonie. Le capuchon blanc que l'on a mis sur la tête de Riel lors de sa pendaison est simplement placé aux côtés d'une mèche de cheveux, coupée après sa mort, placée dans un petit cadre pour les besoins de l'exposition. « Je ne pensais pas que cela me toucherait autant », d'entendre dire une femme penchée sur le présentoir.

Une trousse de rasage ayant servit au moment de la bataille de Batoche, en Saskatchewan, figure également au sein des nouvelles acquisitions du Musée. « L'histoire raconte qu'on aurait offert 100 $ au soldat qui était en possession de la trousse de Riel le jour après la bataille, explique le directeur du musée Saint-Boniface, Philippe Mailhot. Déjà, le sentiment que Louis Riel était un homme important naissait dans l'esprit des gens. »

Un morceau de bretelle et un sac à feu, pochette servant à réunir le nécessaire pour allumer un feu, est également mis en évidence. La Société historique de Saint-Boniface possédait un mocassin de Louis Riel et espérait depuis belle lurette pouvoir obtenir la deuxième chaussure. Enlevé du corps de Louis Riel peu après sa mort, c'est au sein d'une collection privée en Ontario qu'un des deux mocassins demeura pendant plus de 120 ans pour finalement se retrouver au musée Queen's Own Rifles of Canada, de cette même province.

« Après une épopée qui a duré plus de deux ans, je suis bien content d'avoir pu rapatrier tous ces objets, surtout le mocassin qui recrée la paire », affirme Philippe Mailhot. On pourra également retrouver dans cette importante collection un fusil, deux cornes à poudre et un échantillon de sa barbe. « Nous n'avons pas eu le temps de mettre en place ces éléments, explique le directeur du Musée. Nous devons compléter les vitrines pour pouvoir tout exposer. Nous espérons pouvoir offrir l'exposition complète dès le mois de novembre. »

Les artefacts seront présentés dans six panneaux qui seront suspendus par des câbles d'acier. Ils réuniront des photos et des explications. Onze casiers présenteront en complément des explications sur la vie de Louis Riel et ses compatriotes.

Reconnu historique en 1968, le Musée de Saint-Boniface s'impose comme une étape incontournable pour mieux comprendre et saisir les événements qui ont mené à la création du Manitoba. « Nous voulons que ce musée soit une fenêtre pour les gens qui ne font pas partie de la communauté, explique le directeur. Nous aimerions permettre à tous de découvrir ce personnage important et cette époque marquante pour le Manitoba. »

Un personnage important Louis Riel ? Une phrase du discours du ministre Lemieux résume en grande partie les sentiments des gens présents au dévoilement. « Il y a des héros sportifs, des héros en politique, mais Louis Riel était un chef fort et le Manitoba ne serait pas ce qu'il est aujourd'hui sans les traces laissées par cet homme »

HÉRISSON VÉLOCE

par Bertrand Nayet

Made in Manitoba

Mes zamis, nous vivons une époque merveilleuse! Non mais c'est vrai, on a tout ce qu'on veut. Tenez, l'autre jour, mon voisin était tout fier de me montrer sa nouvelle souffleuse à neige portative avec four micro-ondes incorporé (pour les chocolats chauds) made in Singapour. Je me suis dit, devant ses yeux clignotant de bonheur, que c'était vraiment merveilleux ce qu'on pouvait acheter aujourd'hui.

Et puis hier soir, je jouais aux quilles à Coronation Lanes avec ma rousse et ses amies (elles aiment bien que je les accompagne comme ça elle se font pas achaler par les Casanovas des salles de bowling et puis même si je ne suis pas tellement bon j'aime bien porter les chaussures de bowling, c'est léger, ça fait le pied fin et le cuir est si souple et sent si bon le désinfectant) et pendant que j'attendais mon tour j'ai nettoyé le sac à main de ma rousse qu'elle m'avait demandé de surveiller pendant qu'elle abattait ses quilles. Il était trop lourd, je voulais pas qu'elle se luxe une épaule alors j'ai chassé les reçus, les factures, les post-it jaunes et roses et verts, et les vieux emballages de barres granolas et de gommes pour que son cellulaire made in Taiwan, son Palm Pilot made in Philippines, son peigne et sa trousse de maquillage made in Corée et son vibrateur made in Indonésie aient un peu plus de place pour s'ébattre. Je fouillais pas oké! Je rangeais. Quand mon tour est venu de lancer les boules de bowling made in Bengladesh dans la gouttière, j'ai enlevé mon blouson made in Hong Kong et je n'ai pas du tout terni ma réputation de quilleur. J'ai encore une fois réussi à garder debout 4 des 5 quilles. Quand je suis revenu m'asseoir je me suis dit que c'était tout de même merveilleux de pouvoir acheter tous ces souvenirs sans être obligé de visiter tous ces pays. Et puis c'est tout de même gentil à toutes ces compagnies d'aller offrir des jobs à ces pays pauvres qui sinon seraient obligés de travailler sous le soleil trop pical à faire pousser leurs chèvres et à traire leurs rizières.

Après 3 parties de bowling, il se faisait tard (ma montre made in Chine), nous avons pris l'autobus made in Chez Nous. J'étais bien. Ma rousse avait posé la tête sur mon épaule, ses cheveux sentaient bon le shampooing made in Les États et j'avais fracassé mon record aux quilles (41 points en 3 parties). Je me suis dit qu'on était tout de même bien au CDA avec le chauffage central, les bottes de feutre, la poutine, l'assurance santé et des premiers ministres qui se préoccupent si tant tellement de notre bien-être qu'ils n'hésitent pas à manquer des reprises de ER pour voyager dans les pays chauds voir qu'est-ce qu'on pourrait encore leur permettre de fabriquer pour notre bonheur. On a vraiment le meilleur des deux mondes, on peut acheter des bébelles pas cher et on n'a pas la pollution qui vient avec les usines. Et puis c'est bien qu'ils soient allés dans ces pays, les premiers ministres, parce que sinon qui leur aurait donné l'idée d'encourager la baisse des salaires. Je sais, je sais, vous ne serez peut-être pas tout à fait d'accord avec moi mais laissez-moi vous dire qu'il y a beaucoup d'avantages à ça.

Salaires plus bas = prix des bébelles plus bas.

En plus, on n'aura même plus besoin de se disputer pour savoir si on doit ou non signer l'accord de Kyoto sur la réduction des gaz à effets de serre, ils vont se réduire tout seul ces gaz. Je sens vos neurones surchauffer. Laissez-moi vous explicationner.

Si les salaires baissent, les travailleurs, (vous, moi, la voisine, la petite fille d'à côté qui vient d'avoir un bébé, les gonzes et les gonzesses de chez Motorcoach) ne se sentiront plus obligés d'acheter des voitures, ils pourront maintenant utiliser les transports en commun l'esprit en paix, donc diminution vertigineuses des émissions de gaz d'échappement et Motorcoach ne sera plus obligée d'envoyer ses autobus aux États, on va tous les utiliser ici, ça coupera aussi sur les frais de transport des autobus vers l'autre côté de la frontière et la compagnie pourra rembourser sa dette.

Quand je vous disais que nous vivions un époque merveilleuse!

H.V.

DÉJÀ VU dans La LIBERTÉ



Molière au Cercle

Dans *La Liberté* du 13 octobre, 1977, on pouvait lire : « Pierre Thériault, la Sganarelle du *Médecin volant* et du *Médecin malgré lui* de Molière. Ces deux farces seront présentées à la Salle Pauline-Boutal du 14 au 22 octobre prochain. La production du T.P.Q. fait démarrer la 52e saison du Cercle Molière. »

Recette — Salade de pommes de terre

5 tasses (1,25 L) de pommes de terre, cuites, coupées en cubes
1 échalotte, émincée
1 c. à soupe (12 g) de ciboulette
1 branche de céleri, tranchée
2 petits concombres
4 radis, coupés en petites rondelles
4 œufs durs
2 tasses (500 ml) de crème sûre
1 tasse (250 ml) de mayonnaise
1 pincée (2 g) de poivre de Cayenne
3 c. à soupe (45 ml) de vinaigre blanc
1 c. à thé (5 ml) de moutarde de Dijon
Sel, poivre au goût

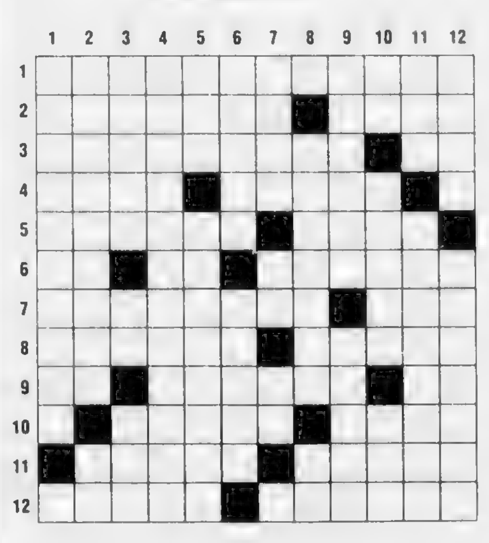
- Mêler ensemble tous les légumes dans un grand bol.
- Couper les oeufs en deux et réserver les jaunes. Couper les blancs en dés et ajouter aux légumes.
- Ecraser les jaunes d'oeufs à la fourchette, ajouter la crème sûre, la mayonnaise, le sel, le poivre, le poivre de Cayenne, le vinaigre et la moutarde.
- Mélanger tous les ingrédients ensemble et réfrigérer au moins 2 heures.

Donne 8 portions.

Recette tirée du site Internet suivant : http://www.recettes.qc.ca

MOTS CROISÉS

PROBLÈME N° 201



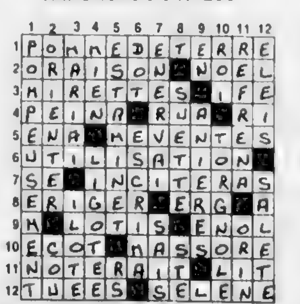
HORIZONTALEMENT

1. Qui relève des rhumatismes.
2. Action de haler un bateau (pl.). – Déesse égyptienne.
3. Vibration de même nature que le son (pl.). – Préposition.
4. Supérieure d'un couvent.– Renseignement confidentiel.
5 Atocas. – Rivière d'Autriche.
6. Possessif. – Hors service. – Plantes herbacees.
7. Plan, canevas. – Lettre de l'alphabet grec.
8. Seuls. – Ennuyât.
9. Préposition. – Écarteur chirurgical (pl.). – Cuivre.
10. Qui est triple. – Liquider.
11. Homme d'un dévouement aveugle et fanatique. – Parée.
12. Qui agit avec ruse. – Met droit.

VERTICALEMENT

1. Qui ressemble à un rhumatisme.
2. Respirasse à un rythme précipité. – Connu.
3. Elle professe des opinions extrêmes. – Sud-ouest. – Possessif
4 Atelier du maréchal-ferrant.
5 Agha. – Echinoderme prédateur.
6. Épreuves. – Établissement industriel.
7. Poète français (1925-). – Conjonction. – Issu.
8 Homme politique tanzanien (1922-1999). – Métal précieux.
9. Engageant, pariant. – Soleil.
10. Champion. – D'une seule couleur. – Indéfini.
11 Attache. – Qui sont en forme de soie de porc.
12 Crochet. – Encombrée à l'excès.

RÉPONSES DU N° 200



Le Club Bicolo

Gagnants concours d'été

Frédéric Demers
3 ans

François Courcelles
6 ans

Sébastien Dufour-Beauséjour
6 ans

Courtney Barnabé
7 ans

Sydney McCarthy
7 ans

Alexandre Robidoux
7 ans

Katherine Brais
8 ans

Mathieu Catellier
8 ans

Janelle Hébert
8 ans

Mélanie Therrien-Hébert
9 ans

Sophie Touchette
9 ans

Janelle Laroche
10 ans

Stéphanie Saindon
10 ans

Jazmine Plouffe
11 ans

Bonjour ! Voici quelques oeuvres gagnantes de mon concours. Je remercie tous les participants; tous vos projets étaient très beaux.

Cette page est la dernière de la saison. Je tiens à remercier Francofonds pour leur qui me permet de vous offrir tous ces cadeaux.

Je vous souhaite de passer un bel été. On se retrouve en septembre!

Club de Bicolo • C.P. 190 • 383, boulevard Provencher • Saint-Boniface (Manitoba) R2H 3B4 • 237-4823

ARTS VISUELS

L'inspiration dessinée

C'est en tentant de cerner l'origine de l'inspiration que les artistes Roger Lafrenière et Louise Fiset ont fusionnés leurs œuvres.

Mylène CRÊTE

L'artiste franco-manitobain Roger Lafrenière et la poétesse Louise Fiset signent une exposition conjointe intitulée *Le Secret de la muse* à la galerie McDermot Adelaide. Les œuvres réunies des deux artistes y seront jusqu'au 2 juillet, après quoi elles se rendront peut-être au Centre culturel canadien à Paris.

C'est lorsqu'il a vu le travail de Louise Fiset intégré aux œuvres de Brigitte Dion, lors d'une exposition au Centre culturel franco-manitobain, que Roger Lafrenière a eu l'idée d'une collaboration. Il lui a rapidement proposé de travailler sur la muse.

« La muse, c'est l'incarnation de l'inspiration, explique-t-il. Où commence l'inspiration et où commence le désir? Nous avons tenté de répondre à ces questions. »

Le résultat est une série de dessins et de peintures assortis de textes à saveur érotique. « Ça faisait longtemps que je voulais refaire du dessin, indique Roger Lafrenière. Alors, j'ai trouvé des mannequins et j'ai dessiné non pas des croquis approfondis, mais plutôt des images qui allaient chercher l'essence de la ligne. »

Roger Lafrenière s'est ensuite appliqué à retravailler le résultat des séances à plus grande échelle, puis y a ajouté les textes de Louise Fiset. Le tout se retrouve également dans un livre en vente pour toute la durée de l'exposition.

« Louise est extrêmement descriptive, constate-t-il. Les pensées qu'elle suggère ne sont pas banales. Elles sont plus profondes qu'elles peuvent le sembler au premier abord. Il y a également une dualité qui se reflète dans ses idées. »

Louise Fiset, qui est originaire de l'Ontario, a habité à Saint-Boniface pendant plus de 20 ans. Elle a déjà publié deux recueils de poésie aux Éditions du Blé, *404 BCA Driver tout l'été* et *Soul Pleureur* Elle a également signé la comédie musicale *Letinsky Café* produite par le Cercle Molière.

« Cette deuxième expérience de collaboration avec un artiste visuel m'a fait réalisé que le champ de l'interdisciplinarité sera ma direction future, réfléchit Louise Fiset. Je ne pourrai plus me limiter au papier. J'ai envie d'intégrer le dynamisme et la voix dans mes textes poétiques en collaborant avec des danseurs et des musiciens.

De son côté, Roger Lafrenière peut affirmer que sa collaboration avec l'écrivaine l'a mené sur des territoires encore inconnus. « Ça m'a permi d'être plus libre en tant qu'artiste », souligne-t-il. Le Franco-Manitobain compte utiliser le dessin dans ses prochaines toiles. Il délaissera la plaine pour se consacrer aux lacs du parc provincial Whiteshell.

« J'aimerais peut-être un jour explorer le thème de la muse avec de la glaise », lance-t-il en guise de conclusion.



photo : Gracieuseté Roger Lafrenière

L'exposition *Le Secret de la muse* de Roger Lafrenière et Louise Fiset allie dessins et textes à saveur érotique.

CANOË-KAYAK

Pagayer vers l'or

Chez les Bérard, le canoë-kayak, c'est un mode de vie. Alors que Jude Bérard empiles les médailles, son père Fred Bérard, s'affaire à organiser les Championnats nationaux qui auront lieu à Minnedosa en août.

Daniel BAHUAUD
et Jean-françois NADEAU

Le kayakiste francophone Jude Bérard est revenu de la Régate de canoë-kayak de Saskatoon, qui a eu lieu les 7, 8 et 9 juin, avec cinq médailles.

En effet, l'équipe manitobaine, dont l'athlète fait partie, a décroché 25 médailles. Jude Bérard se dit fier du travail accompli et prévoit se médailler davantage avant la fin de l'été. « Seul, j'ai gagné une médaille d'argent pour la course de 500 mètres et une médaille d'argent pour la course d'un kilomètre, explique-t-il. J'aime beaucoup faire du kayak en solo. C'est plus difficile parce que personne ne peut t'aider si tu as besoin d'aide. Tout est sur tes épaules. Evidemment, il y a beaucoup plus de pression. »

Cela n'empêche pas le kayakiste d'aimer le travail d'équipe. Et il faut croire qu'il s'acquitte bien de la tâche, puisque accompagné de trois coéquipiers, il s'est mérité une médaille d'or. Avec le kayakiste Ian Lohrenz, il a remporté une médaille d'argent. « C'est même plus excitant parce qu'en équipe, on pagaie plus vite, souligne-t-il. Aussi, mes coéquipiers sont mes amis. Ça fait six ans que je travaille avec Ian. On ne peut pas demander mieux que de remporter une victoire avec des gens avec qui on s'entend bien. »

Quant à l'avenir, Jude Bérard s'est donné pour objectif d'être à la tête de toutes les épreuves auxquelles il participera lors d'une compétition de canoë-kayak qui aura lieu à la fin de semaine de la fête du Canada à Regina. « Après, j'aimerais qualifier pour les compétitions nationales qui se dérouleront en août . Minndeosa », conclut-il.

Championnat national

Environ 1 400 athlètes provenant de partout au pays se rendront au lac Minnedosa, du 21 au 25 août, afin de participer au Championnat national de canoë-kayak. La tenue de cet événement pourrait avoir des retombées économiques de plus de 250 000 $ dans la région.

« Le Championnat national attirera entre 2 500 et 3 000 personnes, affirme le président du comité organisateur du Championnat national, Fred Bérard. Ces gens seront logés dans les hôtels et mangeront assurément dans les restaurants. »

La qualité du site et de la compétition contribueront également à donner aux Canadiens une image positive du Manitoba selon Fred Bérard. « Nous avons la chance de posséder l'un des plus beaux sites au Canada pour ce genre de compétition, estime-t-il. Grâce aux Jeux du Canada de 1997 et aux Jeux panaméricains de 1999, nous pouvons aussi compter sur d'excellentes installations. De plus, nous accueillerons des athlètes de renommée internationale tels que Caroline Brunet, Steve Giles et le Manitobain David Anderson. »



Archives La Liberté

Jude Bérard espère pouvoir se qualifier pour les Championnats nationaux qui se dérouleront du 21 au 25 août au lac Minnedosa.

D'ailleurs, le lac Minnedosa est actuellement en lice afin de recevoir le Championnat panaméricain de canoë-kayak de 2005 et le Championnat du monde de 2009. « Nous allons rencontrer le ministre du Sport Ron Lemieux, le 9 juillet, afin d'obtenir son appui pour l'obtention de la compétition en 2009 », annonce Fred Bérard.

SPORT SCOLAIRE

Robert Stanners reconnu

Daniel BAHUAUD

L'Association athlétique des écoles secondaires du Manitoba (AAESM) a rendu hommage, le 18 juin à Portage La Prairie, aux quelque 20 années de dévouement du professeur d'éducation physique du collège Louis-Riel, Robert Stanners, en lui remettant un certificat de reconnaissance.

La contribution de Robert Stanners à l'entraînement d'équipes exceptionnelles de badminton de niveau secondaire, son souci pour l'excellence dans l'enseignement du sport ainsi que les nombreuses heures de bénévolat qu'il a accordées aux activités de l'AAESM ont tous contribué à cette reconnaissance. Par ailleurs, il a beaucoup encouragé les Champions, programme où des athlètes du secondaire rencontrent des jeunes de la 7e et 8e années pour leur parler de la pression des pairs.

Cependant, l'enseignant affirme avoir été surpris par l'annonce. « Je ne m'y attendais pas du tout, affirme-t-il. Cela étant dit, je l'apprécie. D'abord parce que se faire reconnaître parmi les quelque 200 écoles de la province, c'est tout un honneur. Et, avec du recul, je m'aperçois que j'ai donné bien de mon temps à l'AAESM. C'est sûr qu'on ne travaille pas pour se mériter un certificat, mais c'est un très beau geste de la part de l'Association. »

Surtout cette année, alors que le collège Louis-Riel a réussi, dans les derniers trois mois, à faire nommer quatre de ses jeunes l'Athlète de la semaine de l'AAESM. « Il faut aussi dire que c'est ma dernière année en tant qu'enseignant d'éducation physique à temps plein, ajoute-t-il. Dès la rentrée, je serai directeur adjoint et je ne serai au gymnase qu'un tiers du temps. »

En outre, Robert Stanners souligne qu'il ne se sent jamais seul lorsqu'il épaule un projet pour l'AAESM. « D'abord, si on a de bons résultats, c'est parce qu'on a de bons athlètes, dit-il. De plus, les enseignants et le personnel appuient sans réserve nos projets. »



photo: Daniel Bahuaud

Robert Stanners : « On ne travaille pas pour se mériter un certificat, mais c'est un très beau geste de la part de l'Association. »

Télé-horaire de la semaine du 1er au 7 juillet 2002

Le Jour du Seigneur : le dimanche 7 juillet à 10 h à la SRC

Messe célébrée au Sanctuaire de la Réparation, au Sacré-Coeur de Montréal, par Clifford Cogger, curé.

Du lundi au vendredi

	08h00	08h30	09h00	09h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30
SRC	7h30 Matin Express		L'été...c'est péché!		Me Terre de fête	Variées		Variées	Variées	Cinéma variées		L L'art de l'éphémère	L Espaces protégés	Ma Me J Au poste!	Couacs en vrac	Myst. cités d'or	Variées	Variées
RDI	RDI aujourd'hui		Le Journal RDI	L'Atlantique en direct		Le Québec en direct	Variées	Le Québec en direct		L Québec direct	L'Ontario en direct		L'Ouest en direct		Le Journal RDI	Journal de France	Le Journal RDI	
TV5	7h35 Zig Zag Café	Variées	Variées	Les Zap	Variées		Variées		Variées	Variées	Variées	Journal de France	Journal Suisse	Journal Belge	Variées	On a tout essayé	:15 TV5 l'invité	Journal Suisse
TVA	Sunset Beach		Les saisons de Clodine		Variées	La vie à... / :45 Le TVA midi		TVA en direct.com	L Quoi Bugs?	Boutique TVA		Drôles de maisons	Les feux de l'amour		Claire Lamarche		Top modèles	Le TVA

Lundi 1 juillet

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	Watatatow	Les beaux parleurs	Ce soir ouest	AComm./- 55Voeux	Ouest side stories		Fête du Canada		OSM branché "Le violon rouge"		Le Téléjournal/ Le Point		Ce soir ouest	Nouvelles sports /:55 "Marchand de rêves" (Dra,'94) Tiziana Lodato, Sergio Castellitto.				
RDI	Euronews	Capital actions	Le Journal RDI	Maison-neuve	Grands reportages		Le Téléjournal/ Le Point		Grands reportages		Le Canada aujourd'hui		Le Téléjournal/ Le Point		Grands reportages		Capital actions	Euronews
TV5	Chiffres et lettres	Pyramide	Journal de France	Complément d'enquête Magazine de société présenté par Benoit Duquenne.				L'hebdo		Bibliotheca	05 Journal Belge	D.	Crimes en série Une série de suicide mène l'équipe de profileurs sur la piste d'un tueur.				Le soir 3	À bon entendeur
TVA	Le TVA 18 Heures	Sucré salé	Planète animale	Fleurs, jardins	Place Melrose "L'angoisse de Jane"		Paparazzi		Le TVA	SucréSalé/ 50Loto	"Un règlement de comptes" (Police,2000) Alex Carter, Patrick Goyette.				Infopublicité		Le canal nouvelles	

Mardi 2 juillet

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	Watatatow	Les beaux parleurs	Ce soir		Catherine	Gars, fille	Cerveau direction		L'île de Gilidor		Le Téléjournal/ Le Point		Ce soir	Nouvelles sports /.55 Découverte		55 Chroniques de l'étrange "Le donneur"		55 Hors d'ondes
RDI	Euronews	Capital actions	Le Journal RDI	Maisonn-euve	Grands reportages		Le Téléjournal/ Le Point		Grands reportages		Le Canada aujourd'hui		Le Téléjournal/ Le Point		Grands reportages		Capital actions	Euronews
TV5	Chiffres et lettres	Pyramide	Journal de France	Union Libre Nous fait découvrir les modes et styles de vie des différents pays Européens.				Festival International de Jazz de Montréal			Journal Belge	Enquête Magazine de société présenté par Benoit Duquenne.			Arte reportage	Outremers	Le soir 3	Bourlin-gueur
TVA	Le TVA 18 Heures	Sucré salé	Dans ma caméra	Drôles de maisons	Histoires filles	KM/H	Explosif		Le TVA	Sucré salé	Enfants d'ailleurs	55 Loto Québec	Infopublicité				Le canal nouvelles	

Mercredi 3 juillet

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	Watatatow	Les beaux parleurs	Ce soir	Mémoires d'un pays	Chick'n Swell	Monde..- Charlotte	Cerveau direction		L'île de Gilidor		Le Téléjournal/ Le Point		Ce soir	Nouvelles sports /.55 "Je cherche Helen!" (Doc,'98) Ludmilla Verhoven, Ranjana Jha.				Hors d'ondes
RDI	Euronews	Capital actions	Le Journal RDI	Maison-neuve	Grands Reportages		Le Téléjournal/ Le Point		Grands reportages		Canada...	Journal, C. du Monde	Le Téléjournal/ Le Point		Grands reportages		Capital actions	Euronews
TV5	Virez Net	Pyramide	Journal de France	L'ennemi intime "Pacification"		L'ennemi intime	15 Dessous	Madame la Procureure		Les idées lumière	Journal Belge	Union Libre Nous fait découvrir les modes et styles de vie des différents pays Européens.				Télé-tourisme	Le soir 3	Continent Noir
TVA	Le TVA 18 Heures	Sucré salé	Les Gags	Bec et museau	"Choix du téléspectateur" (Divers)				Le TVA	Sucré salé	Diva	55 Loto Québec	05 Infopublicité				05 Le canal nouvelles	

Jeudi 4 juillet

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	Watatatow "L'arnaque"	Les beaux parleurs	Ce soir	Virez Net	"Reportage en direct" (Dra,'97) John Travolta, Dustin Hoffman.					Chron. étranges	Le Téléjournal/ Le Point		Ce soir	Nouvelles sports /:55 "Né un 4 juillet" (Dra,'89) Caroline Kava, Tom Cruise.				
RDI	Euronews	Capital actions	Le Journal RDI	Maison-neuve	Grands reportages		Le Téléjournal/ Le Point		Grands reportages		Le Canada aujourd'hui		Le Téléjournal/ Le Point		Grands reportages		Capital actions	Euronews
TV5	Chiffres et lettres	Pyramide	Journal de France	L'ennemi intime			:15 Écrans du monde	:45 À communiquer			:15 Arts et les autres	40 Journal Belge	.10 Envoyé spécial			Gour-mande	Le soir 3	Va savoir
TVA	Le TVA 18 Heures	Sucré salé	Beverly Hills "L'arbre généalogique" 2/2		"Duo explosif" (Esp,'97) Dennis Rodman, Jean-Claude Van Damme.				Le TVA	Sucré salé	Diva	55 Loto Québec	"Donnie Brasco" (Police,'97) Al Pacino, Johnny Depp.					.50 Canal nouvelles

Vendredi 5 juillet

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	Watatatow	Les beaux parleurs	Ce soir	Choix de carrières	"Résurrection" (Dra) Timothy Peach, Stefania Rocca. 1/2				Zone libre "Passage"		Le Téléjournal/ Le Point		Ce soir	Nouvelles sports /:55 "L'ombre d'un doute" (Psy,'95) Liam Neeson, Meryl Streep.				
RDI	Euronews	Capital actions	Le Journal RDI	Culture-Choc	Grands reportages "La crème des pâtissiers"		Le Téléjournal/ Le Point		Grands reportages		Le Canada aujourd'hui		Le Téléjournal/ Le Point		Grands reportages		Capital actions	Euronews
TV5	Chiffres et lettres	Pyramide	Journal de France	Thalassa Magazine de la mer présenté par Georges Pernoud.			Été 62			Émission débat	Journal Belge	Union Libre		À communiquer			Le soir 3	Méditerr-anéo
TVA	Le TVA 18 Heures	Sucré salé	Beverly Hills "Rivalité filiale"		"Innocence violée" (Dra,'96) Mary Kay Place, Gary Cole.				Le TVA	Sucré salé	Je regarde moi...	55 Loto Québec	05 "Tireur d'élite" (Avent,'92) Billy Zane, Tom Berenger.				Infopubli-cité	:35 Canal nouvelles

Samedi 6 juillet

	08h00	08h30	09h00	09h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30
SRC	101Dalm-atien	La Famille pirate	Hercule	Croyez-le ou non	Papyrus	Animan-iacs	Histérial	Lassie	L'Heure du midi	"Le Petit Dinosaure II" (Jeune,'94)			Terre de fête	Circuit PME	Accent franco.	Perfecto Mode	Hist. oubliées	1-888-Oiseaux
RDI	5h00 Matin Express	Bulletin des jeunes	Le Journal RDI	Choix de carrières	Le Journal RDI	Entrée des artistes	L'Heure du midi	Enjeux "De la Russie par amour"		Histoires oubliées	La Semaine verte		Culture-Choc	1-888-Oiseaux	Griffe	Journal de France	Le Journal RDI	Bulletin des jeunes
TV5	6h30 Virez Net		24 heures à Djakarta 24 heures en direct de la capitale de l'Indonésie.						24 heures à Djakarta 24 heures en direct de la capitale de l'Indonésie.						24 heures à Djakarta 24 heures en direct de la capitale de l'Indonésie.			
TVA	6h00 Salut, bonjour!		Passion loisirs	Sport, prétexte	Fleurs, jardins	Vins et fromages	I-D maison		Via TVA	Boutique TVA		Info-publicité	Info-publicité	"Le moment de vérité III" (Dra,'89) Noriyuki Morita, Ralph Macchio.				

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	Pour l'amour du country		Télé-journal	Claude Charron	Entrée côté...		OSM branché			Angèle Dubeau	Télé-journal	..Sports/.55 Perfecto	20 "Bonjour la vie" (Com/dra,'98) Danny De Vito, Holly Hunter				:15 Hors d'ondes	
RDI	Canadien à..	Culture-Choc	Le Journal RDI	Histoires oubliées	Grands reportages		Télé-journal	Entrée des artistes	Grands reportages		Zone libre		Télé-journal	Histoires oubliées	Enjeux		Télé-journal	Choix de carrières
TV5	15h00 24 heures à Djakarta		24 heures à Djakarta 24 heures en direct de la capitale de l'Indonésie.						24 heures à Djakarta 24 heures en direct de la capitale de l'Indonésie.						24 heures à Djakarta 24 heures en direct de la capitale de l'Indonésie.			
TVA	Le TVA 18 Heures	"Beethoven" (Com,'91) Bonnie Hunt, Charles Grodin.				"L'arme fatale III" (Com,'92) Danny Glover, Mel Gibson.					Le TVA/:25 Loto	"Panique sur l'autoroute" (Dra,'96) Judge Reinhold, Nina Siemaszko.				Infopublicité		Le canal nouvelles

Dimanche 7 juillet

	08h00	08h30	09h00	09h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30
SRC	Timon et Pumbaa	Jim Bouton		Et voici la petite Lulu	Le Jour du Seigneur		Mon ange		L'Heure du midi	La Semaine verte		Second regard	Xanadu		Course auto Grand Prix de Grande Bretagne F1 Site: Circuit de Silverstone, Angleterre			
RDI	5h30 Matin Express	Bulletin des jeunes	Le Journal RDI	1-888-Oiseaux	Le Journal RDI	Histoires oubliées	L'Heure du midi	Zone libre		Accent franco.	Grands reportages		Visites à L'Expo		Griffe	Journal de France	Le Journal RDI	Bulletin des jeunes
TV5	24 heures à Djakarta		TV5 le journal	Temps d'affaires	Kiosque		15 Double je Portraits d'étrangers qui s'exprime à travers la langue et la culture française.				Vins et fromages	Journal de France	Journal Suisse	Journal Belge	Télétour-isme	Sur la route...	15 TV5 l'invité	Journal Suisse
TVA	6h00 Salut, bonjour!		"Par amour pour Max" (Psy,'93) Denise Crosby, R.H. Tomson.				Maman Dion		Évangélis-ation 2000	Boutique TVA		Info-publicité	Info-publicité	Info-publicité	"Le ranch du coyote" (Avent,'95) Susan Shaw, Vanessa Shaw.			

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	Union libre Amérique Invité(es): Luck Mervil		Télé-journal	Découverte "Les mers saisonnières"		L'été de nos 50 ans La ribouldingue, jamais deux sans toi.			L'île de Gilidor		Télé-journal	Les Nouvelles du sport		55 "Alice et Martin" (Dra,'98) Alexis Loret, Mathieu Almario.			.15 Hors d'ondes	
RDI	La Semaine verte		Le Journal RDI	Maison-neuve	Zone libre		Le Téléjournal/ Le Point		Maisonn-euve	Second regard	Enjeux		Le Téléjournal/ Le Point		Zone libre		Télé-journal	Accent franco.
TV5	Le mondial d'impro Juste pour rire		Journal de France	À communiquer				Campus Émission culturelle présentée par Guillaume Durand.			05 Journal Belge	Nini			05 Sindbad	J'aime	Le soir 3	.45 Inté/Nuit
TVA	Le TVA 18 Heures	Un Monde de fous	Juste pour rire "Gala"		"Le Parc jurassique" (Sci-Fi,'93) Laura Dern, Sam Neill.					45 Le TVA	.10 Loto-Québec /:15 Infopublicité				.15 Le canal nouvelles			

Gens d'ici

Le français comme vocation

Dominique PHILIBERT

Denise Danais est coordonnatrice et formatrice pour l'enseignement du français aux adultes, secteur alphabétisation, depuis le mois de janvier à Saint-Claude. Un titre qui relève plutôt de la passion pour cette langue et du besoin de la transmettre que de quelconque diplôme.

Ce sont des élèves adultes venant de Saint-Claude et Portage la Prairie qui l'ont approché car ils étaient insatisfaits des cours qu'ils suivaient. « J'ai déjà donné des cours il y a 12 ans à Saint-Claude, mais je n'avais que deux élèves, explique la dame de 51 ans. Suite à une demande importante, je me suis alors informée auprès de Plurielles des structures en place. J'ai repris contact avec les gens qui étaient intéressés à poursuivre leur apprentissage avec moi en septembre. Ils ont fait des démarches et voilà que l'initiative fonctionne pour de bon. »

Treize adultes suivent religieusement leurs cours deux soirs par semaine à raison de deux heures à la fois. La clientèle est variée et les motivations également. La conscientisation s'opère de façon plus évidente depuis cinq ans. « Les gens commencent à réaliser l'importance d'être bilingue, affirme l'aide enseignante en orthopédagogie depuis 22 ans à l'école Gilbert Rosset. Au moment d'aller à l'école, ils auront le choix d'étudier dans la langue de leur choix. Ils auront accès à un plus vaste répertoire de cours. »



Denise Danais.

Des médecins, des banquiers ou encore des conseillers à la vente se retrouvent sur les bancs d'école. « Pour l'automne prochain, j'ai déjà 17 inscriptions, affirme l'enseignante. Je serai probablement obligée de faire trois groupes et cela me cause certains problèmes. J'ai de la difficulté à trouver des bénévoles. Les enseignants retraités ne veulent pas s'engager pour une année complète. Un avis est lancé à ceux qui seraient intéressés... »

Clairement, se présenter devant une classe demande beaucoup d'organisation. « C'est quatre heures de préparation par cours, explique Denise Danais. C'est Plurielles qui m'engage, mais je fais les mises à niveau, les évaluations et le programme en entier selon les besoins de ma clientèle. »

C'est avec un plaisir intact que cette femme continue sa mission. « J'adore enseigner aux adultes, poursuit Denise Danais. Ils veulent vraiment apprendre et je ne suis pas obligée de faire de la discipline. L'atmosphère est plus détendue car il n'y a pas de rapports de force. Nous sommes tous dans le même bateau donc nous n'avons pas peur de faire des erreurs. »

Faire ce travail au moins encore dix ans est son souhait. La dame s'envolera vers Québec prochainement pour une semaine de formation. À l'horaire : méthodes d'enseignement et connaissance de nos forces, nos faiblesses et celles de nos élèves. Enseigner, c'est toute une vocation !

SAINTE-AGATHE

Place au camping!

Grâce à un appui financier important, la Corporation de développement communautaire de Sainte-Agathe peut poursuivre son projet d'aménagement du parc récréatif Georges-Étienne-Cartier.

Daniel BAHUAUD



photo : Gracieuseté Jacques Courcelles

Le conseiller de la municipalité de Ritchot représentant Sainte-Agathe, Gene Whitney, la représentante des Caisses Provencher, Renée Monin, le ministre Ron Lemieux, ainsi que Jean-Claude Gratton et Jacques Courcelles de Sainte-Agathe, ont procédé, le 15 juin, à la première pelletée de terre des nouveaux bureaux du terrain de camping du parc récréatif Georges-Étienne-Cartier.

La Corporation de développement communautaire (CDC) de Sainte-Agathe a reçu, le 15 juin, un appui financier de près de 29 000 $, dans le but d'aménager le parc récréatif Georges-Étienne-Cartier, qui est le terrain de camping de la communauté.

Environ 21 000 $ ont été accordés par le ministre provincial de la Culture, du Patrimoine et du Tourisme, Ron Lemieux. La Caisse populaire Provencher, représentée par Renée Monin, a quant à elle versé une somme de 8 000 $ au projet. Les injections ont été accordées lors d'une cérémonie marquant la première pelletée de terre de la construction des nouveaux bureaux du terrain de camping, dont le coûte se chiffrera à environ 35 000 $.

« L'été dernier, nous avons ouvert 15 sites de camping avec électricité et eau, sans parler de 50 sites munis d'eau courante, souligne le président du parc récréatif, Jacques Courcelles. Notre objectif en 2003 est de terminer la construction des chemins qui sillonneront le parc et qui relieront les éventuels 103 sites de camping. La moitié des chemins est déjà gravelée, alors tout avance déjà assez bien. »

Outre ces aménagements, la CDC prévoit installer des panneaux le long de l'autoroute no 75 afin de mieux signaler la présence du terrain de camping aux passants. Les coûts totaux des travaux d'aménagement, qui s'échelonneront sur plusieurs années encore, se chiffrent à environ 55 000 $.

Le parc récréatif Georges-Étienne-Cartier est nommé en l'honneur du député fédéral conservateur et bras droit du premier premier ministre du Canada, John A. MacDonald. Natif du Québec, Georges-Étienne Cartier a cependant été nommé député de la circonscription Provencher afin de combler le vide laissé par l'absence de Louis Riel, qui avait été élu député fédéral du comté.

Première dans l'Ouest

On dit que l'on est jamais mieux servi que par soi-même. C'est pourquoi le Conseil de développement économique des municipalités bilingues du Manitoba propose une forme de tourisme unique dans l'Ouest canadien.

Jean-François NADEAU

Le Conseil de développement économique des municipalités bilingues du Manitoba (CDEM), a lancé, le 27 juin, une initiative unique dans l'Ouest canadien. L'organisme propose aux touristes passionnés de plein air, de vélo, de golf ou d'histoire, huit circuits thématiques autoguidés qui sauront leur plaire. (1)

« Les gens y retrouveront tout ce dont ils ont besoin pour que leur visite soit un succès, estime la coordonnatrice du tourisme du CDEM, Diane Bruyère. En plus des cartes géographiques et des explications sur chacun des attraits, nous avons indiqué les tarifs et les heures d'ouverture des endroits à ne pas manquer. De plus, chaque site à visiter possède une affiche *Joie de vivre*, qui guide non seulement le touriste, mais qui agit en tant que mesure de qualité. »

Le circuit autoguidé de Saint-Boniface propose, par exemple, une randonnée où le touriste pourra marcher sur les traces de Gabrielle Roy, visiter la Maison des artistes visuels francophones, le Collège universitaire de Saint-Boniface, des maisons historiques et le Musée de Saint-Boniface.

Le CDEM n'a pas oublié les régions en élaborant les circuits. Ainsi, à l'exception du trajet sillonnant le quartier français, les dépliants invitent les gens à profiter des plus beaux attraits de villages tels que Saint-Malo, Saint-Pierre-Jolys, Saint-Joseph, La Broquerie, Saint-Léon, Notre-Dame-de-Lourdes et Saint-Claude.

« Les circuits autoguidés sont une excellente façon d'inviter les touristes à se rendre en région, mentionne Diane Bruyère. J'espère que la famille qui souhaite faire une randonnée d'une ou deux heures va aimer ce qu'elle découvrira et décidera de prolonger son séjour d'une ou deux journées. »

Grâce à la collaboration de Diversification de l'Economie de l'Ouest Canada, 15 000 copies de chacun des dépliants sont disponibles dans les différents bureaux touristiques de la province. Si l'initiative remporte le succès escompté auprès de la clientèle visée, elle pourrait prendre de l'ampleur dès l'an prochain. « Notre souhait est de créer une douzaine d'autres circuits, affirme Diane Bruyère. Il y a encore une foule de thèmes à exploiter comme, par exemple, l'inondation, les musées et la gastronomie. »

(1) Quatre dépliants bilingues décrivent deux circuits chacun ayant pour thèmes le golf et les activités familiales; le plein air et le vélo; Saint-Boniface et Louis Riel et le patrimoine



photo : Jean-François Nadeau

Diane Bruyère : « Notre souhait est de créer une douzaine d'autres circuits. Il y a encore une foule de thèmes à exploiter comme, par exemple, l'inondation, les musées et la gastronomie. »

CONSTRUCTION

White Rabbit ne perd pas son temps

L'entreprise White Rabbit Construction a des projets plein la tête. Son souhait est d'offrir à la population un mode de construction différent. Une inspiration des vieux pays qui en fera rêver plus d'un…

Dominique PHILIBERT

Un petit coup de main pour faire ou réparer une toiture, pour la fabrication d'un meuble particulier ou pour toute autre rénovation, le propriétaire de White Rabbit Construction, Paul Lussier, est à votre service. La jeune entreprise en pleine expansion offre également un produit hors de l'ordinaire.

Dans un monde idéal, Paul Lussier aimerait bâtir que des maisons faites en charpentes de bois imbriquées ou, dans le jargon du métier, en *timber frame*. Ce processus consiste à n'utiliser aucune vis et aucun clou. Les planches de bois qui constituent la charpente ou les modules (escalier, galerie, etc.) sont emboîtées de façon minutieuse.

Le processus est simple. « Je fais les plans de la maison et je les envoie à mon cousin en Colombie-Britannique, explique Paul Lussier. Il s'occupe de développer par ordinateur les plans de la maison en *timber frame*. Les résultats sont envoyés à une machine d'origine allemande appelée Hundegger, la seule au Canada, sûrement à cause de son coût exorbitant d'un million $. Celle-ci prend le bois et le coupe selon les plans. » Par la suite, l'ensemble est envoyé à la compagnie qui assurera la construction globale de la maison.

White Rabbit Construction veut utiliser du bois rare, voire introuvable au Manitoba, question d'ajouter une touche de plus à la construction. « J'ai déjà deux clients potentiels, affirme le propriétaire. Il faut éduquer le public sur les avantages de telles constructions. Quand il y en aura une de construite, d'autres suivront. »

La construction d'une maison par procédé *timber frame* est un pensez-y bien. En Europe, plus particulièrement en Suisse, ce mode de construction est connu et très populaire. Il existe des constructions vieilles de plus de 500 ans. Ce sont des bâtiments robustes et indémodables. Le bémol est qu'il faut avoir les moyens pour de telles ambitions. Il en coûte de 20 à 25 % de plus que la norme pour une maison née de ce procédé.

White Rabbit Construction est la seule compagnie spécialisée en *timber frame* à Winnipeg, mais il existe au total trois entreprises qui offrent ce service au Manitoba. C'est sans perdre de temps que la petite compagnie vise de nouveaux sommets. Paul Lussier vient de faire l'acquisition d'un bureau situé au 498, boulevard Provencher. Un déménagement est prévu pour septembre. D'ici l'automne, Paul Lussier axera ses énergies à la recherche de clients potentiels.



photo : Gracieusete Paul Lussier

Une maison construite en Colombie-Britannique par l'entreprise White Rabbit Construction. De quoi faire rêver de futurs propriétaires. En médaillon : Paul Lussier.



La réforme des soins de santé et la régionalisation des services ont mené à la création de l'un des organismes de santé ruraux les plus importants au Manitoba. L'Office régional de la santé du Centre du Manitoba inc. veille à la planification, à la coordination et à la prestation de services de santé complets pour plus de 100 000 résidants du Centre du Manitoba.

Centre de Santé Notre-Dame
Foyer Notre-Dame

est à la recherche d'une personne pour combler le poste suivant :

INFIRMIER(ÈRE) AUTORISÉ(E) n° D2-LTC-2
ou
INFIRMIER(ÈRE) PSYCHIATRIQUE DIPLÔMÉ(E)

Poste à temps plein (1,0 EFT)

Vous pouvez vous procurer sur demande une copie détaillée des descriptions de travail.

Date limite : le 5 juillet 2002

Les candidates et candidats ayant les compétences requises et les personnes intéressées par cette excellente occasion de carrière sont priés de faire parvenir à titre confidentiel leur curriculum vitae, accompagné d'une lettre de présentation qui a pour mention le numéro de référence à :

Ressources humaines
Office régional de la santé du Centre du Manitoba inc.
C.P. 243, Édifice 36
Southport (Manitoba) R0H 1N0

Nous remercions tous les candidats de leur intérêt. Cependant, nous ne communiquerons qu'avec les personnes retenues pour une entrevue.

Consultez notre site Web à l'adresse www.rha-central.mb.ca



INTERPRÈTES HISTORIQUES

Se rapportant au gérant des programmes du patrimoine, l'interprète historique aide à recréer les activités au Fort Gibraltar de 1810 à 1816 Représentant les divers personnages de cette époque, l'interprète historique sera disponible à travailler lors d'événements au Fort Gibraltar à longueur d'année.

Compétences requises :

- entregent;
- bonne capacité de concentration;
- facilité à communiquer;
- aimer travailler en équipe;
- bonne connaissance du français et de l'anglais.

Entrée en fonction : immédiatement

Salaire : selon l'échelle établie

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à Eric Fournier, gérant des programmes du patrimoine, au : **Festival du Voyageur, 768, avenue Taché, Winnipeg (Manitoba) R2H 2C4, tél. 237-7692 ou par courriel :** efournier@festivalvoyageur.mb.ca

La mission du Festival du Voyageur est de valoriser et promouvoir le patrimoine et la culture des franco-manitobains auprès de l'ensemble de la communauté, en reflétant l'époque des Voyageurs et la joie de vivre par le biais d'une fête d'hiver et d'autres activités.

La Division scolaire de Fort Garry n° 5

cherche à combler les postes suivants en immersion .

orienteur.e (bilingue français/anglais, certificat en counselling) débutant le 26 août 2002. Ce poste sera à temps partiel (0,9 - avec possibilité de devenir à temps plein) à l'École Viscount Alexander.

enseignant.e en maternelle à demi-temps (0,5) débutant le 26 août 2002. Ce poste sera temporaire à compter du 26 août 2002 jusqu'au 27 juin 2003 à l'École Crane.

enseignant.e en 1re année à l'École Saint-Avila. Il s'agit d'un poste temporaire à temps plein débutant le 26 août 2002 et se terminant le 20 décembre 2002.

Veuillez adresser votre demande et soumettre votre curriculum vitae, en indiquant le nom de trois références, aussitôt que possible à :

M. Jean A. Beaumont
Directeur général
Division scolaire de Fort Garry n° 5
181, baie Henlow
Winnipeg (Manitoba)
R3Y 1M7

Télécopieur : 488-0431
Courriel : dchampagne@fgsd.winnipeg.mb.ca

Nous remercions toutes les personnes de leur intérêt. Cependant, nous ne communiquerons qu'avec les personnes convoquées à une entrevue.



South Eastman Health/Santé Sud-Est Inc.

RÉCEPTIONNISTE

Bureau régional
La Broquerie

South Estman Health/Santé Sud-Est Inc. est un Office régional de la santé incorporé responsable de la planification, de la coordination et de la prestation d'une gamme complète de services à environ 54 000 résidents, dans une région multiculturelle rurale du Manitoba. Le bureau principal de l'ORS est situé à La Broquerie.

Relevant directement de la vice-présidente de services et planification, le ou la réceptionniste reçoit et achemine les demandes de renseignements, utilise le standard téléphonique et effectue du travail de bureau pour les travaillants situé au bureau régional.

Qualités requises :

- connaissance du français et de l'anglais;
- courtoisie au téléphone;
- capacité de dactylographier des textes et de faire du traitement de texte;
- expérience de travail sur ordinateur avec Win XP et Word 7.0;
- capacité de travailler avec un minimum de supervision;
- aptitudes à la communication et à l'organisation.

Les personnes souhaitant poser leur candidature sont priées d'envoyer leur demande par écrit au plus tard **le 5 juillet 2002** à :

Madame Cheryl LeBleu
Coordonnatrice des ressourcees humaines
C.P. 470
La Broquerie (Manitoba)
R0A 0W0
Télécopieur : (204) 424-5888
Courriel : dpattyn@sehealth.mb.ca

South Eastman Health/Santé Sud Est Inc. remercie tous les candidats et candidates de leur intérêt. Cependant, seules les personnes considerées seront contactées.

La Division scolaire Assiniboine sud n° 3

Appel de candidatures

La Division sollicite des candidatures pour les postes suivants en immersion .

Sciences de la nature et Mathématiques (1,0)
8e année et S1
Poste à temps plein permanent

Orthopédagogie (0,857) et Français (0,143)
Au secondaire
Poste à temps plein permanent

Français (0,857) et Géographie (0,143)
Au secondaire
Poste à temps plein permanent

Les candidats.es doivent adhérer à la philosophie de l'immersion, avoir une formation dans l'enseignement d'une langue seconde et posséder les certificats pertinents.

L'embauche est conditionnelle à l'examen du dossier judiciaire et à l'approbation du registre des cas d'enfants maltraités.

L'entrée en fonction se fera le 26 août 2002.

Veuillez envoyer votre lettre de demande, y compris tous les renseignements pertinents, ainsi que le nom et le numéro de téléphone de trois références à :

Immersion française
Division scolaire Assiniboine sud n° 3
3401, boulevard Roblin
Winnipeg (Manitoba)
R3R 0C6

ou par télécopieur : (204) 896-0409
courriel : jobs@co.assd3.org

Veuillez noter que nous ne communiquerons qu'avec les personnes retenues pour une entrevue



COMMISSION NATIONALE DES LIBÉRATIONS CONDITIONNELLES

Membres à temps plein et à temps partiel
- Région des Prairies - Saskatoon (Saskatchewan) - Edmonton (Alberta)

La Commission nationale des libérations conditionnelles (CNLC) est un tribunal administratif autonome. Elle est chargée de rendre des décisions au sujet de la libération conditionnelle de détenus gardés dans des pénitenciers fédéraux ou dans des établissements provinciaux ou territoriaux où il n'y a pas de commission des libérations conditionnelles provinciale ou territoriale. La CNLC rend aussi des décisions dans l'octroi des réhabilitations à d'anciens contrevenants qui ont réintégré la société avec succès et ont démontré qu'ils sont des citoyens respectueux des lois.

Les candidats retenus doivent avoir un diplôme d'études secondaires; avoir fait des études universitaires ou supérieures et/ou avoir un diplôme serait un atout. Expérience de travail dans un milieu de prise de décision serait aussi un atout; connaissances du système de justice pénale; capacités d'interviewer efficacement et de rendre des décisions; et respect envers les questions multiculturelles et celles ayant trait au sexe et aux Autochtones.

Une connaissance des deux langues officielles est souhaitable. Nous encourageons les Autochtones et les minorités visibles à soumettre leur candidature. Les candidats choisis pour occuper des postes à temps plein doivent être disposés à déménager à Saskatoon ou Edmonton ou à un endroit situé à une distance raisonnable. Les candidats retenus doivent être disposés à voyager à l'extérieur de la région immédiate et à s'absenter du foyer pour la nuit fréquemment ainsi qu'à mener des audiences dans des établissements fédéraux et provinciaux.

Les candidats retenus pour les postes à temps plein seront assujettis au *Code régissant la conduite des titulaires de charge publique en ce qui concerne les conflits d'intérêts et l'après-mandat*. Les titulaires de charge publique nommés à temps partiel doivent se conformer aux principes du Code et à toute autre mesure d'observation que le dirigeant de son organisme peut déterminer.

Veuillez envoyer votre curriculum vitae et/ou votre lettre de demande d'emploi, au plus tard **le 29 juillet 2002**, à l'adresse suivante : Commission nationale des libérations conditionnelles, Gisele Brunet, Adjointe exécutive auprès du président, Immeuble Leima, 7e étage, 410, avenue Laurier Ouest, Ottawa (Ontario), K1A 0R1, (613) 954-7457 (téléphone), (613) 941-9426 (télécopieur).

Pour plus de renseignements, nous vous prions de communiquer avec Dan Denis, Directeur régional au (306) 975-5046 ou Art Majkut, Vice-président au (306) 975-5606, Commission nationale des libérations conditionnelles, Région des Prairies.

AVIS AUX ANNONCEURS

Toutes les annonces (réservations et matériel) doivent être parvenues à nos bureaux au plus tard le **jeudi à 17 h** pour parution le jeudi de la semaine suivante.

Pour les petites annonces, l'heure de tombée est le **vendredi à 17 h**.
(par écrit et payée d'avance)

Merci de votre collaboration!
Téléphone : 237-4823 • **Télécopieur :** 231-1998

Les Heures cLaires inc.



sont à la recherche **d'employé(e)s pour les mois de juillet et août**

Possibilité d'emploi à temps plein et à temps partiel en septembre.

Faire parvenir votre curriculum vitae à :

Madame Chantal Tackaberry
Les Heures Claires Inc.
320, avenue de la Cathédrale
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 0J4
ou par télécopieur : 233-9697

La Garderie de Bambins de Saint-Boniface inc.

est à la recherche d'un(e)

E.J.E II ou I

pour travail à temps plein

Salaire selon l'échelle du MCCA.

Doit avoir suivi le cours de premiers soins.

Doit bien parler le français.

Date d'emploi : aussitôt que possible

Composez le 237-8660.



2e concours

La Communauté Les Sœurs de la Charité de Montréal a été créée en 1737 et est l'un des piliers de l'histoire du Québec.

Les archives s.g.m. témoignent de plus de 300 ans de faits religieux et civils dans les différentes provinces et régions où oeuvrent présentement les Sœurs Grises, soit au Canada, aux États-Unis, en Amérique latine et déjà en Afrique.

Les fonds d'archives sont constitués de manuscrits, mémoires, chroniques, et registres, de correspondance, de livres rares et anciens, de cartes et plans, de photographies, etc.

Plus de 300 fonds d'archives ont été identifiés.

Les Sœurs de la Charité de Montréal, « Sœurs Grises »
recherche un(e)

RESPONSABLE DES ARCHIVES

pour prendre charge des archives de la Maison de Mère d'Youville à Montréal et agir à titre d'expert(e)-conseil auprès de l'ensemble de la congrégation. Ce poste est sous la responsabilité de la secrétaire générale des Sœurs Grises.

Des défis stimulants à relever :

- créer un projet collectif au sein de la Communauté des Sœurs Grises mettant à profit la collaboration et la « mémoire » des religieuses pour documenter et centraliser progressivement les archives détenues dans six sites différents;
- réviser les politiques et procédures de gestion des archives historiques et courantes; faire l'évaluation, le tri, la classification et la description des archives afin de mettre en valeur les documents les plus significatifs et de produire des instruments de recherche selon les RDDA;
- appliquer les lois et règlements canoniques, civils, culturels et historiques dans les démarches d'élagage et de conservation des archives.

Vous vous démarquez par vos habiletés de communication et de relations interpersonnelles, votre respect des personnes et de l'histoire, votre flexibilité et votre capacité d'adaptation. Vous exercez un leadership basé sur la concertation, la transparence et le travail d'équipe.

Vous êtes dynamique et travaillant(e), efficace et rigoureux(se) dans la planification du travail et la coordination des activités. Vous avez une vision globale des enjeux reliés à l'archivage et un jugement éclairé quant aux orientations et décisions à prendre. Vous avez un intérêt marqué pour l'histoire et la vie religieuse.

Les qualifications requises : détenir une maîtrise en science de l'information avec option en archivistique ou avec un certificat en archivistique; plus de cinq ans d'expérience, dont une partie dans le secteur des archives d'Église ou de Congrégations religieuses; une bonne connaissance en informatique et en conservation; une expérience de la gestion; la maîtrise du français et de l'anglais parlé et écrit.

Ce poste est de deux ans, avec possibilité de permanence. L'échelle salariale varie de 42 000 $ à 54 000 $, selon les qualifications.

Si vous désirez relever ce défi et participer activement à la conservation du patrimoine, faites parvenir votre curriculum vitae au plus tard **le vendredi 12 juillet 2002 à :**

Concours Archives des Sœurs Grises de Montréal
a/s de la Direction des Ressources humaines
Maison Mère des Sœurs Grises, 1190, rue Guy
Montréal (Québec) H3H 2L4

Seules les personnes retenues seront contactées. Nous vous remercions à l'avance de votre intérêt.

La Division scolaire franco-manitobaine n° 49
Apprendre et grandir ensemble

CONCIERGE DE SOUTIEN

La Division scolaire franco-manitobaine n° 49 sollicite des candidatures au poste de **concierge de soutien** à ***l'École communautaire Réal-Bérard*** :

Heures de travail : 8,0 heures par jour entre 15 h et 23 h du lundi au vendredi

Taux horaire : 12,58 $ l'heure

Entrée en fonction : aussitôt que possible

Les candidat.e.s doivent posséder :

- une bonne connaissance, tant à l'oral qu'à l'écrit, des deux langues officielles (français et anglais);
- l'habileté de travailler efficacement et harmonieusement avec tous les intervenants (superviseurs, employés, élèves, parents et contractuels);
- des qualités supérieures en communication afin de traiter avec tous les intervenants (superviseurs, employés, élèves, parents et contractuels);
- l'habileté d'accomplir toutes les fonctions telles que décrites dans la description de tâches.

Les personnes intéressées enverront leur demande **avant 14 h le mercredi 3 juillet 2002** au directeur du transport et de l'entretien à l'adresse suivante :



Monsieur Maurice Chaput
Division scolaire franco-manitobaine n° 49
Case postale 204
485, chemin Dawson
Lorette (Manitoba)
R0A 0Y0

Téléphone : (204) 878-9399 **Télécopieur : (204) 878-3614**

Avis aux annonceurs et aux lecteurs



Veuillez prendre note que *La Liberté* ne sera pas publiée **les 1er et 8 août 2002.**

Les bureaux demeureront ouverts aux heures habituelles pendant cette périodeet *La Liberté* reprendra son horaire de publication normal dès le 15 août.

Les *Petites* ANNONCES

Nombre de mots	Nombre de semaines 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
20 et moins	5,35 $	10,70 $	13,38 $	16,05 $	18,73 $	21,40 $	24,08 $	26,76 $	29,44 $	32,12 $
21 à 28	6,42 $	12,84 $	16,05 $	19,26 $	22,47 $	25,68 $	28,89 $	32,10 $	35,31 $	38,52 $
29 à 35	7,49 $	14,98 $	18,55 $	22,47 $	25,57 $	29,96 $	33,71 $	37,45 $	41,20 $	44,94 $
36 à 42	8,56 $	17,12 $	21,40 $	25,68 $	29,96 $	34,24 $	38,52 $	42,80 $	47,08 $	51,36 $





Ces tarifs incluent la taxe sur les produits et services (TPS). Les petites annonces doivent être payées d'avance et parvenues à nos bureaux au plus tard le vendredi 17 h précédant la date de publication désirée. Aucun remboursement ni crédit n'est accordé pour les annonces annulées.

DIVERS

SERVICES PAYSAGERS : Pour tous vos petits travaux de nettoyage ou d'aménagement paysager. Il est aussi possible de louer des rotoculteurs, « aerators » et « power-rakes ». Les Jardins Saint-Léon, 419, chemin St. Mary's. 237-7216 ou 791-8834.
517-

PRIÈRE AU SACRÉ-CŒUR, Que le Sacré-Cœur de Jésus soit loué, adoré, et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen. R.L.
576-

EMPLOI D'ÉTÉ : Postes disponibles aux Jardins St-Léon. Envoyez votre curriculum vitae à 34, place Georges-Forest, Saint-Boniface (Manitoba) R2H 3H5. Pour plus d'information : Denis ou Lise au 233-5618 ou 791-8834.
580-

LA GARDERIE DE BAMBINS INC., 197, rue Kitson a quelques ouvertures pour l'été et le mois de septembre. Programme éducatif et amusant en français. Venez apprendre et jouer. Composez le 237-8660.
586-

RECHERCHE

RECHERCHE : Chaise haute en bois pour bébé ou baignoire sur pattes en bon état. Laissez un message au 774-7399.
560-

RECHERCHE : Mère à domicile, éducatrice est à la recherche d'enfants entre 2 et 5 ans, temps partiel et temps plein. Tél. : 254-5221.
582-

RECHERCHE GARDIENNE avec expérience pour deux filles âgées de 6 et 8 ans. Voiture nécessaire. Yvette : 253-9662.
589-

À VENDRE

À VENDRE : Bureau de travail gris pour travailleur autonomme ou étudiant. 72 pouces x 72 pouces. 2 tablettes et tiroirs classeurs. 650 $. Composez le 944-8288.
583-

À VENDRE : Lapins. Composez le 878-2409.
585-

À VENDRE : Un ensemble complet de golf, comprenant le sac et le cart. Un beau cadeau à faire à un novice. Tél. : 254-2826.
587-

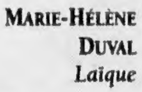
À VENDRE : Jeep Cherokee Sport, rouge, 1994, tout compris, en très bon état. Demande 9 900 $. Composez le 798-2484.
588-

À LOUER

À LOUER : 190, rue Thomas Berry. Premier étage d'une maison. 2 entrées privées, 2 chambres à coucher, sous-sol. Un stationnement, plancher de bois franc, 850 pi², patio. Eau et chauffage compris. 725 $/mois + hydro. Près de l'Hôpital Saint-Boniface et CUSB. Disponible le 15 juillet. Composez le 257-7512.
584-

À LOUER : Appartement près de l'Hôpital général Saint-Boniface, La Fourche, le CUSB. Frigidaire, poêle, eau et chauffage compris, l'électricité en plus. Téléphonez après 16 h au 237-9711.
590-

Chronique **RELIGIEUSE**





Le monde à l'envers

On a tendance à considérer les pauvres comme des personnes ayant manqué leur coup. Ils ont tout raté. Ils ne possèdent que peu de biens matériels. Ils n'ont souvent pas d'emploi, rien pour se réaliser. Ils ne contribuent guère à l'épanouissement de la société. Ils ne savent ni s'exprimer, ni s'habiller, ni se récréer... ils sont laids... sales... débauchés...

D'abord, ce n'est pas toujours vrai. Et lorsque c'est vrai, ce n'est pas nécessairement chez un pauvre que cela se produit! En fait, si on faisait un calcul sérieux... il n'y a pas souvent de quoi être fier de ce qui se passe sur certaines plages bien fréquentées... dans certains clubs huppés... des entreprises prospères... et même... dans les milieux les plus respectés.

La seule différence c'est que pour aboutir au même résultat, il faut y dépenser beaucoup d'argent... et davantage se cacher.

Pour nous sentir à l'aise, nous nous tenons avec des gens à qui nous ressemblons... Plus il y en a autour de nous, plus nous nous sentons « normaux ». Si les autres pouvaient changer... et respecter la « norme », le monde serait plus beau!

Il serait pareil.

La solution à la pauvreté n'est pas d'amener ces « autres » à « nous » ressembler. Mais de quoi alors serait fait le réel progrès? le véritable épanouissement? Nous pensions qu'il s'agissait d'éliminer les inégalités... Et s'il fallait au contraire les accepter? apprendre à vivre avec des gens différents?

« Vous devez être le changement que vous voulez voir dans le monde. » C'est un « tout-nu » qui nous fait la leçon. Un pauvre maigrichon du tiers-monde... qui avait cessé de croire à la « norme » de son pays : le grand Gandhi.

Cette manie que nous avons de chasser la tension... alors qu'il s'agit de l'unique réalité. L'être humain est un être écartelé qui ne trouve la paix qu'en un certain point d'équilibre qui... et voilà le secret... ne se trouve pas à l'extérieur de lui.

C'est en nous tournant vers nous-même, au plus profond de notre être, que nous pouvons l'atteindre et, ce faisant, nous libérer de ce qui rend nos « semblables » si insupportables.

Cet Équilibre porte un nom. Alors que nous opposons matériel et spiritualité comme deux entités contraires... Il est le seul à posséder ce pouvoir de faire agir l'un sur l'autre... pour peu que nous L'appelions... pour peu que « nous » Le recherchions... pour peu que « nous » Le laissions nous changer... et Lui ressembler.



par Gilles Marchildon

Entrée côté court

Vous êtes peut-être parmi ceux et celles qui aiment grignoter, préférant manger, ici et là au cours de la journée, quelques petites délices plutôt que de vous mettre à table pour déguster un repas copieux après lequel vous n'avez que l'envie de dormir.

Chez les cinéphiles, il existe des gens qui préfèrent « grignoter » les courts métrages plutôt que de s'afaiser dans un fauteuil le temps d'un long métrage.

Chaque année, les courts métrage projetés pendant Cinémental sont fort appréciés par l'auditoire même s'il la qualité est inégale et que dans certains cas, les sujets traités ne passionnent pas tout le monde.

N'empêche que ces petits plats réussissent à nous mouiller l'appétit et même, dans certains cas, à nous satisfaire complètement. Puis, si le menu ne nous plaît pas, on n'a qu'à patienter un peu. Un court métrage ne dure pas trop longtemps!

Une nouvelle collection documentaire, « Entrée côté "court" » devrait satisfaire l'appétit pour les courts métrages. Chacune des 12 épisodes présentera deux courts métrages originaux mettant en vedette des réalisateurs de la relève francophone des quatre coins du pays.

Le titre, bien sûr, rappelle le côté cour (par opposition au côté jardin) d'une scène théâtrale mais emprunte l'épellation « court » pour souligner le format exploré, soit le court métrage. La définition d'un film court métrage est assez élastique mais on peut dire qu'il s'agit d'une œuvre durant moins d'une heure. Généralement, un court métrage dure entre 12 et 20 minutes.

La longeur moyenne d'un court métrage pose problème pour les chaînes de télévision car leur demie-heure dure 24 ou 26 minutes afin de faire place aux annonces publicitaires. De plus, un court métrage exige un sens du risque tandis que l'auditoire cherche d'habitude des valeurs sûres et des acteurs connus.

Avec « Entrée côté court » les Productions Thalie de Québec, en collaboration avec la Société Radio-Canada et Télé-Québec, visent surmonter les défis du format court métrage. Dans chaque heure, le téléspectateur pourra croquer deux courts métrages, bouffer une discussion entre les créateurs de ces films puis un réalisateur chevronné et troisièmement, savourer le portrait d'un jeune cinéaste. Le tout est bien arosé par une présentation visuelle dynamique et alléchante.

D'après la première épisode, « Amour quand tu nous tiens » on peut dire qu'ils ont réussi. Les deux courts métrages sont bien produits et font preuve d'imagination.

Évidemment, il est question d'amour. Dans le cas du film « Adieu Grozny » de Michel Monty, on vit l'histoire d'une jeune femme de l'Est européen qui fuit la guerre en s'offrant au mariage par une agence qui fait les rencontres par Internet. C'est également l'histoire du jeune homme professionnel au Canada qui l'accueille. Tous deux ont des cicatrices bien à eux et le film nous faire voir que l'amour est autant, sinon plus, une question d'espoir et de volonté que d'attrait et de romantisme.

Le deuxième film du premier épisode s'intitule « L'amour aveugle ». Réalisé par Sylive Peltier, il est produit en association avec Les Productions Rivard. Il épouse le ton reportage d'un documentaire traditionnel mais cela n'éclipse aucunement la chaleur humaine de ses sujets et le tendre doigté de la réalisatrice. Le film jete son regard sur la vie amoureuse de deux femmes aveugles, chacune bien accompagnée par un mari compréhensif et amoureux.

Technique intéressante : on nous cache le visage des époux pour mieux nous mettre dans la peau des femmes.

Pour assurer pleine satisfaction chez le spectateur, l'émission d'une heure nous en met encore plein sous la dent. Il y a une brève discussion entre les créateurs des deux films avec la participation du réalisateur chevronné Jacques Leduc. Ce qui est fort apprécié (et pas toujours le cas sur les ondes de Radio-Canada) c'est que les échanges sont courts. Ils viennent saupoudrer notre appréciation des films, pas plus.

Le dessert de l'émission, c'est le portait d'un jeune réalisateur, soit Jean-François Pilon pour ce premier épisode. C'est l'élément le moins satisfaisant mais on a déjà bien mangé donc le reproche est fait sans insistance.

Les spectateurs pourront se régaler des 11 autres émissions qui présenteront, par ses 22 courts métrages, des portraits de personnages et des sujets aussi variés que le déracinement, la poésie du quotidien, la précarité de la vie, la séduction, la mémoire, la relation parents/enfants et le surréalisme.

Avec tant d'hors-d'œuvres succulentes, regroupés dans de véritables repas d'une heure, on ne peut se plaindre avec un menu aussi varié.

Un mordu du cinéma de longue date, Gilles Marchildon est propriétaire de la firme de communication et de marketing, Les Gens et les Idées. La firme exécute des contrats dans l'industrie du cinéma, notamment pour Cinémental, Les Productions Rivard et la National Screen Institute.

ADRIEN DARVEAU

50 ans de don de soi

Missionnaire oblat, Adrien Darveau, a passé la plus grande partie de sa vie à travailler au développement des communautés autochtones du nord de la province.

Jean-François NADEAU

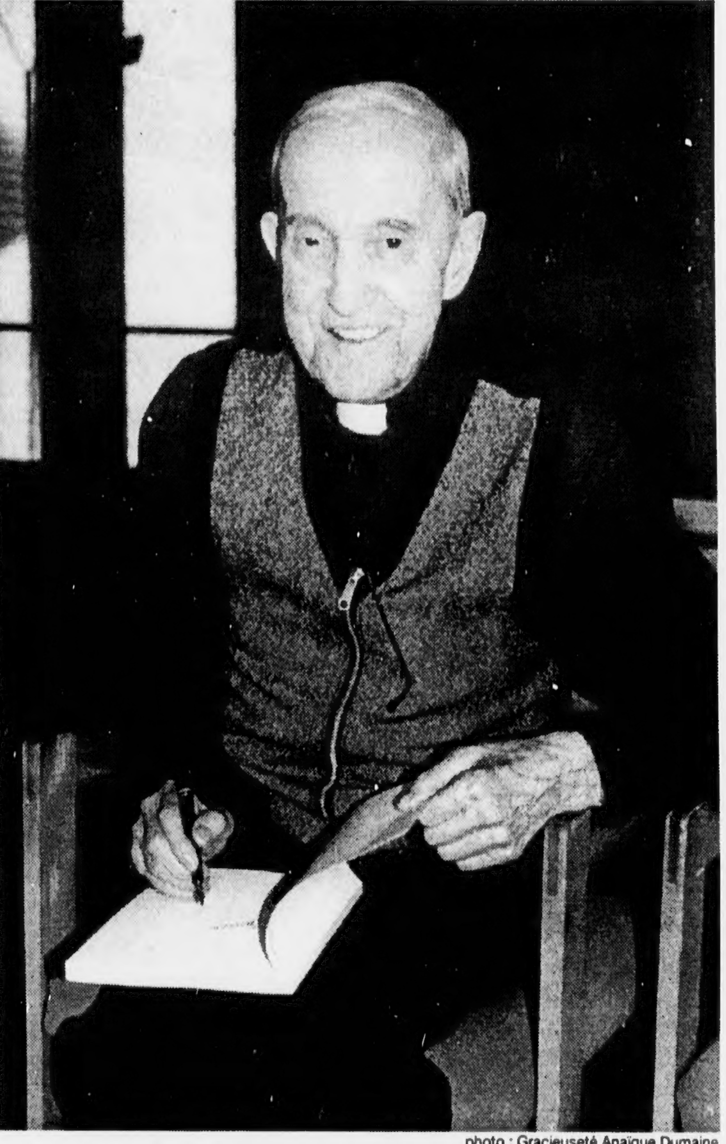


photo : Gracieuseté Anaïque Dumaine

Adrien Darveau : « Les pères oblats devaient faire appel à tous leurs talents et vivre avec des moyens plutôt modestes pour le bien de la communauté. »

L'apport du père oblat Adrien Darveau à la vie des autochtones du nord du Manitoba sera reconnu, le 15 juillet au Palais législatif, alors qu'il sera décoré de la médaille du lieutenant-gouverneur. L'homme, qui a donné 50 ans de sa vie aux nations Cri et Déné de la région du lac Brochet, acceptera l'honneur au nom de tous les prêtres qui ont fait comme lui.

« La vie de missionnaire était difficile, mentionne Adrien Darveau. Les Oblats parcouraient des trajets incroyables. Ils pouvaient, par exemple, marcher durant deux semaines. Pour les missions qui ne faisaient que commencer, c'était parfois décourageant. Lorsqu'il y avait des incendies, il fallait tout recommencer. Il fallait définitivement être colonisateur, défricheur. »

Entre 1946 et 1996, Adrien Darveau aura vécu plus d'aventures que la plupart d'entre-nous. Il a notamment construit trois églises et trois presbytères, appris le cri et le déné, survécu à une importante épidémie de rougeole qui a emporté 79 membres de sa communauté, fait office de médecin et de dentiste, et ce, en plus de remplir ses fonctions sacerdotales. « Nous distribuions les médicaments que le gouvernement nous donnait selon notre bon jugement, se remémore l'octogénaire. Au début, quand les gens avaient d'importants maux de dents, nous n'avions rien pour les soulager. Il fallait donc leur arracher les dents à froid. Nous n'avions pas le choix. »

Si la vie des autochtones du nord de la province n'était certes pas facile, les pères oblats ne se la coulaient pas douce non plus. Courage, détermination, force et foi étaient plus que nécessaires. « Nous étions éloignés, raconte Adrien Darveau. Les pères oblats devaient faire appel à tous leurs talents et vivre avec des moyens plutôt modestes pour le bien de la communauté. Il fallait pêcher et chasser le caribou pour manger et réparer nos maisons nous-mêmes lorsque cela était nécessaire. Et il ne faut pas oublier que le courrier nous parvenait une seule fois tous les trois mois et que ce n'est qu'en 1968 qu'il y a eu de l'électricité. »

Durant toutes ces années passées à côtoyer les peuples autochtones, Adrien Darveau leur a beaucoup donné, mais il a aussi reçu. Ainsi, il a intégré une partie de leur philosophie à la sienne. Aujourd'hui, il vit donc au jour le jour sans s'inquiéter du lendemain. « Ce qui est passé, je n'en suis pas le maître, souligne-t-il. Demain, je n'en suis pas le maître non plus. »

Bien que la vie de missionnaire puisse sembler une vie de misère et de sacrifices, Adrien Darveau ne l'entend pas de cette façon. « Si c'était à refaire, j'accepterais les mêmes conditions sans hésiter, lance-t-il. J'aurai vécu une vie de travail difficile, mais qui m'aura apporté beaucoup plus et j'en remercie le Seigneur. Je souhaite d'ailleurs que la région du lac Brochet soit ma dernière demeure. »

Malgré le fait que la médaille du lieutenant-gouverneur lui sera personnellement décernée, le père oblat refuse de l'accepter pour lui seul. « Je considère cet honneur comme une reconnaissance de tous les pères qui ont œuvré dans le nord du Manitoba, affirme Adrien Darveau. Plusieurs y ont d'ailleurs donné leur vie, dont un en particulier qui est mort noyé dans la trentaine. Il a été enterré dans un cercueil dont il avait fabriqué les planches quelques jours auparavant. »

À VOTRE SERVICE

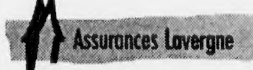
SERVICES

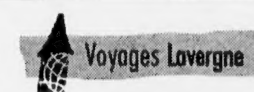
CORPORATION DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE RIEL



Promouvoir le développement économique chez les francophones de Saint-Boniface, Saint-Vital et Saint-Norbert.

Charles LaFlèche
président
140-614, rue Des Meurons, Saint-Boniface R2H 2P9
Tél. : 233-7799 • Fax: 233-7444
Courriel : info@corpriel.com





(204) 433-7758 **(204) 433-3700**

Télécopieur : (204) 433-7181 • Saint-Pierre-Jolys
nrl@placelavergne.com • www.placelavergne.com
Ouvert jusqu'à 20 h les jeudis.
L'achat local c'est vital! Par des francophones depuis 1945!

AGENT IMMOBILIER
Service bilingue
RE/MAX performance realty



NICOLE LANDRY MILNER
(204) 255-4204





- MONUMENTS
- PLAQUES EN GRANITE OU BRONZE
- INSCRIPTIONS





L'ART COMMÉMORATIF PERSONNALISÉ

405, rue Bertrand
233-7864

«Au service des Franco-Manitobains depuis 1910...»

CHAPELLE FUNÉRAIRE SAINT-PIERRE

Pour être assuré d'un service en français dans la région sud-est, appelez:

LEON MORRISSETTE au **433-7257**

Plus de 20 ans d'expérience

LOEWEN FUNERAL CHAPELS

Steinbach Tél.: 326-1351



- **CONCEPTION GRAPHIQUE**
- **TYPOGRAPHIE**
- **MISE EN PAGE**
- **IMPRIMERIE**

TÉLÉPHONE (204) 989-5252
TÉLÉCOPIEUR (204) 957-1735

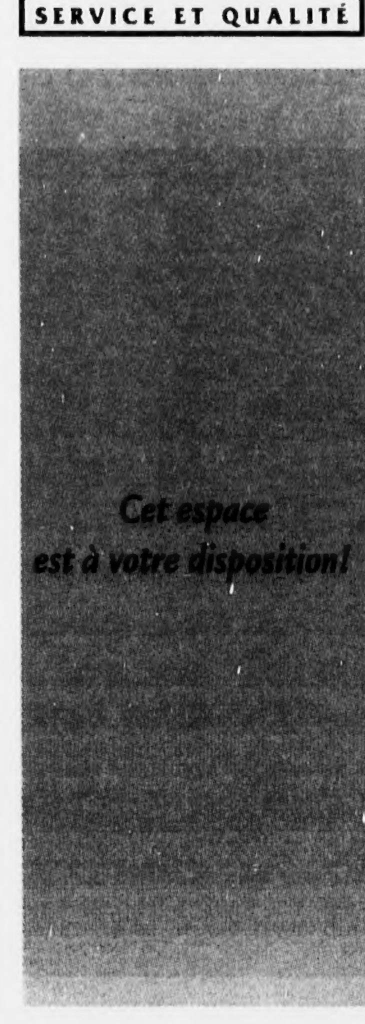
SERVICE ET QUALITÉ

Cet espace est à votre disposition!

La LIBERTÉ

Procurez-vous un exemplaire aux endroits suivants :

À nos bureaux de la Maison franco-manitobaine
383, boul. Provencher
Centre culturel franco-manitobain
340, boul. Provencher
Marion Grocery • 237, rue Bertrand
Librairie La Boutique du Livre
315, rue Kenny
Dépanneur Provencher
174, boul. Provencher
Hôpital Saint-Boniface
Boutique de souvenirs
IGA Provencher • 390, boul. Provencher
Librairie À la page • 200, boul. Provencher
Turbo - Saint-Boniface • 230, rue Marion
Amber Auto Service • *Sainte-Anne*
Esso • *Parc Windsor* • 192, Archichald
Chapters • *Centre Saint-Vital*
Shell Service • 350, chemin Sainte-Anne
Pharmacie St-Pierre • *Saint-Pierre-Jolys*
Petro-Canada • *Lorette*
Saint-Adolphe Esso • *Saint-Adolphe*
Le Dépanneur • *La Broquerie*
Épicerie Coulombe • *Saint-Malo*
Le Dépanneur • *Saint-Laurent*
Dépanneur Cheyenne • *Sainte-Agathe*



EXPERTS CONSEILS / COMPTABLES AGRÉÉS

Robert V. Dupuis, BA, CFP
Planificateur financier agréé
1345, chemin Waverley,
bureau 100
Winnipeg (Manitoba)
R3T 5Y6

TÉL. : **489-4640**, poste 259
TÉLÉC. : 489-0688

Groupe Investors
DES SOLUTIONS À VOTRE MESURE
Services Financiers Groupe Investors Inc.

BDO

BDO Dunwoody SRL
Comptables agréés et consultants
7e et 8e étages, 200, avenue Graham
Téléphone : (204) 956-7200 Winnipeg (Manitoba) R3C 4L5
Télécopieur : (204) 926-7201 Site Internet : www.bdo.ca

Nos professionnels francophones :

Arthur Chaput, ca, cfp	Raymond Desrochers, ca, cfe	Lise Deleurme, ca
Pamela Dupuis, ca	Nicole Gisiger, ca	Lucile Griffiths, ca
Yves Lagassé, ca	Travis Leppky, ca, cisa	Henri Magne, ca
Mona Marcotte, ca	Stéfane Nicolas, ca	Georges Picton, cga
Marc Rivard, ca	Bruno Chaput	Chantal Gagné
Jacques Marion		

BDO DUNWOODY SRL est une société en nom collectif à responsabilité limitée enregistrée en Ontario.

OPTOMÉTRISTES

Dr Denis R. Champagne
Optométriste
Sur rendez-vous seulement
212, avenue Regent ouest
224-2254
2090, avenue Corydon
889-7408

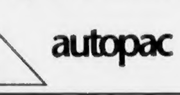
ASSUREURS

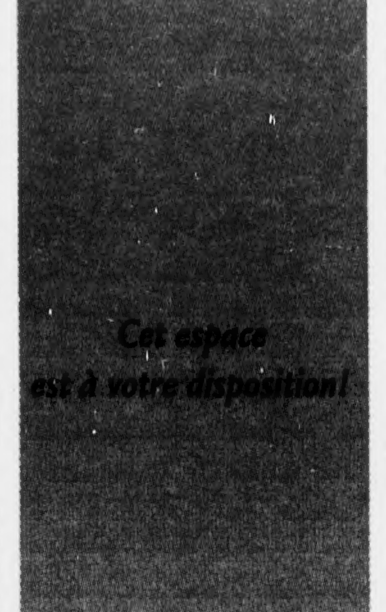
Agence d'Assurance AURÈLE DESAULNIERS
(1987)

Pour tout service d'assurance!

Joel Desaulniers
Christine Desaulniers
Janet Sabourin-Gatin
Nicole Lysyk
Roger Bouchard

390-B, boulevard Provencher
Téléphone: 233-4051





AVOCATS-NOTAIRES

TAYLOR McCAFFREY
AVOCATS et NOTAIRES
949-1312

Me ALAIN L.J. LAURENCELLE
alaurencelle@tmlawyers.com
- droit commercial et corporatif
- droit des affaires / entreprises
- vente / achat de propriété; (financement)
- testaments et successions.

Me JOHN MYERS
jmyers@tmlawyers.com
- droit d'auteur
- propriété intellectuelle
- marque de commerce • litige général.

Me PATRICK RILEY
priley@tmlawyers.com
- litige général.

Plus de 50 avocats exerçant dans tous les domaines du droit à votre service!

TEFFAINE, LABOSSIÈRE

Avocats et notaires

Rhéal E. Teffaine, c.r.
Denis Labossière

247, boulevard Provencher
Saint-Boniface (MB)
R2H 0G6
Téléphone: 925–1900
Fax: 925–1907

Jean-Paul Boily, B.A., LL. B.
202, boulevard Provencher
Saint-Boniface (Manitoba) R2H 0G3
Téléphone: 987-3880
Télécopieur: 233-9762

AIKINS, MACAULAY & THORVALDSON
AVOCATS ET NOTAIRES
AGENTS DE BREVETS ET DE MARQUES DE COMMERCE

J. Guy Joubert
Barbara Shields
Marianne Rivoalen
Lee Ann Martin
Christian Monnin
Yvan Lagassé, stagiaire

360, rue Main, 30e étage
Winnipeg (Manitoba) R3C 4G1
Téléphone : (204) 957–0050
Télécopieur : (204) 957–0840
Courriel : amt@aikins.com
Internet : http://www.aikins.com

MONK, GOODWIN
•••AVOCATS ET NOTAIRES•••

Me LAURENT J. ROY, c.r.
Me BARRY L. GORLICK, c.r.
Me MICHEL CHARTIER
Me RHONDA M. HERCUS

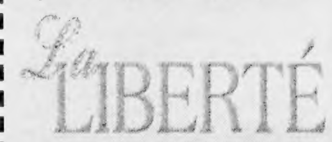
800, Édifice Centra Gas
444, avenue St. Mary
Winnipeg (Manitoba)
R3C 3T1
Téléphone : (204) 956-1060
Télécopieur : (204) 957-0423

Alain J. Hogue
Barreaux du Manitoba et de la Saskatchewan

Domaines d'expertise:
- préjudices personnels
- demandes d'indemnité pour Autopac
- litiges civil, familial et criminel
- ventes de propriété; hypothèques
- droit corporatif et commercial
- testaments et successions

Place Provencher
194, boul. Provencher
237-9600

Abonnez-vous à



OPTIONS OFFERTES

	Au Manitoba	Ailleurs au Canada
1 an	28,50 $ ☐	32,10 $ ☐
2 ans	51,30 $ ☐	58,85 $ ☐

Oui je m'abonne dès aujourd'hui !

Nom : ____________
Prénom : ____________
Adresse : ____________
Ville : ____________
Province : ____________
Code postal : ____________
Téléphone : ____________
Je choisis de payer par :
Visa : ____________
MasterCard : ____________
(inscrire le numéro de votre carte et la date d'expiration)

Chèque ou mandat poste:
(libellez votre chèque ou mandat de poste à l'ordre de La Liberté)
C.P. 190,
383, boulevard Provencher,
Saint-Boniface (Manitoba) R2H 3B4